

40ième ANNIVERSAIRE CHEZ LES ARTISANS C.F.

Saint-Jean était en liesse, dimanche, à l'occasion du 40ième anniversaire de fondation de la succursale Saint-Jean des Artisans Canadiens-Français.

La célébration débuta avec une vraie fête canadienne-française, par une démonstration religieuse, c'est-à-dire par la grande messe, et comme les Artisans ne font rien à demi, on voulut une messe pontificale.

Aux sous harmones de la fanfare du Cercle Philharmonique, sous la direction habile de M. J.-G. Marrien, un défilé imposant composé des officiers supérieurs de la Société des Artisans, de plusieurs membres fondateurs de la succursale, des officiers et membres actuels, de plusieurs délégués de la succursale Farnham et d'un groupe d'amis des sociétés, se rendit au presbytère à la rencontre de Sa Grandeur Mgr. Langlois, qui fit son entrée solennelle dans l'église, escorté des membres du clergé, des enfants de chœur et d'une grande foule, pendant qu'à l'orgue, M. Etienne Guillet exécutait avec brio, une marche pontificale.

Nous soulignons au passage, les décorations splendides de notre temple où l'on semblait prier avec la ferveur d'un congrès eucharistique.

Sa Grandeur Mgr. Langlois, évêque de Valleyfield, a chanté la grande messe ayant comme prêtre assistant, M. l'abbé J. Dalpé, MM. les abbés Bernier et Bouchard servaient de diacres d'honneur et M. l'abbé J. A. Gareau, de diacre d'office. M. l'abbé Casz de Collège Sainte-Thérèse de sous-diacre d'office.

À l'orgue, l'Orphéon de Saint-Jean, sous la direction de M. L. O. Perrier, exécuta au début de la messe. Eoec Sacerdos Magnus, faisant entendre ensuite le Kyrie et Gloria de Nicou-Choron, le Credo de Cervi velle et le Sanctus et Agnus de La Tombeille.

M. l'abbé Armand Chausé, supérieur du Collège Saint-Jean, prononça le sermon de circonstance. Le savant prédicateur avait pris pour texte, les paroles de l'Épître de St-Pierre: "Bien aimés, honorez tous les hommes et conservez en vous la crainte du Seigneur." Aimer tous les hommes, est le problème de notre âge et c'est de cet amour qui née la société des Artisans Canadiens-Français. Empruntant sa devise: "Justice, Économie, Bien-être", il dit que la société des Artisans a été depuis sa fondation une école de vertus.

Il attribue un rôle immense à la Justice dans l'ordre social. La Justice est le défenseur du Souverain comme du sujet, du patron et de l'ouvrier, du vendeur et de l'acheteur de la société générale comme de la particulière de Dieu et de sa créature.

La Justice met des bornes aux ambitions, quelquefois déraisonnées de une: c'est la justice qui a permis l'empire de l'esprit sur la matière; Mais la Justice seule ne peut satisfaire à tous les besoins de la vie et c'est là que commence le rôle de la Charité.

Tout homme doit se contenter de sa situation. L'éloquent orateur citait les paroles de sa Sainteté Léon XIII: "La société est composée des membres aussi inégaux que les membres du corps sont inégaux", et il démontre la nécessité des classes dans la société. L'Unique frein à l'égoïsme qui emporte vers le désordre social, c'est l'amour de ses frères.

Le savant prédicateur termine en faisant des vœux pour l'avenir des Artisans et en demandant la bénédiction de Monseigneur.

À la messe, la quête et la distribution du pain béni, furent faites par des membres Artisans Canadiens-Français.

Au-delà de 100 convives prirent ensuite part au banquet présidé par M. L.-O. Perrier, président de la succursale et servi dans la salle du Jardin de l'Enfance, décorée par des mains d'artistes, aux armes et couleurs des Artisans.

Nous sommes heureux de reconnaître ici l'oeuvre des dames patronnesses d'un dévouement inlassable, à qui revient tout le succès de ce banquet tant par les mets exquis préparés que par le service courtois qu'elles nous ont donné. Nous les remercions chaleureusement.

À la table d'honneur avaient pris place de chaque côté du président: Mgr. J. Alf. Langlois, Mgr. Geo. Lepallieur, M. le curé J.-E. Coursol, M. l'abbé Armand Chausé, supérieur du Collège St-Jean, M. l'abbé J. Dalpé, M. le Lt. Col. Rod. Bédard, président général de la Société des Artisans Canadiens-Français, M. J.-A. Nadeau, 2e président, fondateur de la succ. Saint-Jean, M. T. Brassard, 1er vice-président de la Société, M. J.-E.-C. Daoust, M. le maire Georges St-Jerny, M. E. Desjarlais et M. J.-Bte. Gaudette.

Une série de discours fut ouverte par M. le président L. O. Perrier qui souhaita la bienvenue aux distingués visiteurs ainsi qu'aux membres fondateurs et fit un historique de la succursale Saint-Jean qui compte aujourd'hui 419 membres adultes et 119 enfants.

Il remercia tous ceux qui ont contribué au succès de la fête et fait

une mention spéciale pour la succursale Brassard qui par son travail inlassable a contribué à la réussite de cette célébration.

Pour compléter ces notes nous donnons une liste des membres fondateurs de la succursale Saint-Jean: ce sont MM. Jos. Barsalou, J. A. Nadeau, Chs. Art. Lasnier, A. Tanquay, Jos. Hébert, S. E. Brault, A. Menny, U. Labelle, J. Vegard dit Labonté, O. Langlois, T. O. W. Benoit, A. N. Deland, N. Lord, J.-H. Racicot, Ferd. Lasnier, Ludger Lépine, Jos. Boivin, J.-E. Hébert, Alf. Dubois, Laurent Raymond, J.-B. U. Grégoire, Alf. Camarais, Aib. Pateaubert, F.-X. Archambault, D. Lallier, Jos. Camarais, Ed. Plantier, C. Monette, Jos. Duclos, Fred Vieux, Jules Audet, G. H. Camarais, Leole Hévey, Georges Tassé et Jacob Simard.

Deux seulement de ces 35 fondateurs sont encore vivants. Huit seulement demeurent à Saint-Jean, les quatre autres ayant été transférés dans d'autres succursales.

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le M. le notaire, présente ensuite le

Coursol, chapelain de la succursale, présidait l'assemblée et présenta les orateurs avec le tact qui lui est propre.

M. Hector Charland, dont la réputation d'acteur est hautement reconnue, amusa l'auditoire dans des déclamations de genre qu'il sait dire avec l'art d'un habitué de la scène. Tantôt triste, tantôt gai, il captiva l'assistance qui ne lui ménagea pas ses applaudissements d'ailleurs très justifiés mérites.

M. l'abbé J. Dalpé, aidé de M. Honorius Demers, présida au tirage des différents objets mis en loterie. Nous publions le nom des heureux gagnants: M. Clément Bessette, 188 rue Longueuil, \$5.00 en or, don de M. l'abbé J. Dalpé; M. C. Beaudette, 198 rue Mercier, \$2.50 en or, don de M. Narcisse Lord; M. P. E. Fréchette, 196 rue Mercier, \$2.50 en or, don d'un fondateur; M. Emery Trahan, service à déjeuner, don de M. J. Boudreau fils; M. Arsène Morrier, cravate, don de M. E. H. Lancet; Dr. J. A. Viau, chemise, don de M. L.-O. Perrier.

LE BUDGET DUNNING

De l'aveu de tous, conservateurs et libéraux, le ministre des finances fédérales, M. Dunning a probablement prononcé, le discours sur le budget le plus important depuis 1911. On y assiste à une orientation décisive du gouvernement King vers l'accroissement du commerce international et vers des mesures énergiques pour empêcher certaines puissances étrangères d'abuser à nos dépens des barrières tarifaires.

Le but que veut atteindre le gouvernement, depuis des années, est l'accroissement des relations commerciales entre les diverses parties de l'Empire. On a reconnu de façon pratique, depuis 1921, l'immense parti que pouvait tirer le Canada du monde britannique, composé de centaines de millions de consommateurs distribués en Grande-Bretagne, en Afrique, en Australie et en Nouvelle-Zélande et ailleurs. On a commencé par des traités qui nous ont valu des millions de dollars. M. Dunning a abaissé les droits intermédiaires de façon à supprimer une multitude d'entraves commerciales.

M. E.-C. Saint-Père, député libéral d'Hochelega, a prononcé un discours en français qui a été la pièce de résistance de la journée. Il a traité largement des grands problèmes à l'ordre du jour et ses appréciations ont été remarquées pour leur justesse par toute la députation.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

pondre intelligemment aux questions qui leur seraient certainement posées par leurs électeurs. Il est certain, pensent-ils que leurs électeurs leur demandent quel effet pourra avoir le nouveau tarif sur tel ou tel produit.

Ottawa, Ont., 8. — Le ton de la discussion sur le budget s'est fort amélioré durant la séance d'hiver, et les discours ressemblaient à un peu moins que mercredi à du remplissage. La pugne a été sans conteste le fait qu'elle s'est ornée de deux discours français, l'un prononcé par M. Liguori Lacombe, député de Laval-Deux-Montagnes et l'autre par M. E. Lacroix, député de la Beauce. Les deux orateurs ont soumis au Parlement des requêtes fouillées et frappantes sur la situation dans la province de Québec. M. Lacombe sur le côté constitutionnel et public, M. Lacroix sur le côté industriel et les conditions particulières à son comté.

Ottawa.—Le nombre des orateurs sur le budget continue de s'accroître et ce sera aujourd'hui la journée française. Le Dr. Hermas DesLauriers député libéral de Sainte-Marie est le premier orateur au programme de la journée, car c'est lui qui a agité le débat, hier soir, MM. Théo-ophile Rhaume, député de Québec-Cartier et le Dr Denis, député de Saint-Denis figurent sur la liste des whips. On ajoute que M. Bourgeois, un de nos compatriotes exilés de Nouveau-Brunswick, adressa aussi la parole.

Le vote ne saurait tarder beaucoup sur le sous-amendement des progressistes et sur l'amendement de l'hon. M. Bennett, mais il n'est pas certain qu'il soit pris aujourd'hui. L'hon. T. A. Crerar, ministre des Chemins de Fer aurait l'intention de prendre part à la discussion ce qui pourrait bien produire un autre retard dans les procédures. C'est jeudi qui est maintenant considéré comme le jour probable du vote. Celui-ci sera très favorable au gouvernement, mais il semble assuré que les progressistes se rangeront sur les conservateurs, bien que tout, les en sépare.

M. E.-C. Saint-Père, député libéral d'Hochelega, a prononcé un discours en français qui a été la pièce de résistance de la journée. Il a traité largement des grands problèmes à l'ordre du jour et ses appréciations ont été remarquées pour leur justesse par toute la députation.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

Le budget Dunning est une mesure extrêmement populaire et qui tend justice à toutes les classes de la population. Il ne lèse aucun groupe au profit des plus forts, mais protège la masse contre les exactions, qu'elles nous viennent de l'étranger ou de nos propres concitoyens.

puissent être exploitées profitablement.

Comme dit précédemment, l'avenir de notre agriculture repose sur la culture mixte bien conduite. Avec ce système, nous maintiendrons et augmenterons même la fertilité de nos sols épuisés, ou du moins fatigués, dans plusieurs de nos bons districts agricoles, par une culture de foin trop intensive. Ce qui nous fait dans Québec, c'est une agriculture à base d'industrie laitière, avec l'élevage du porc et des volailles comme industries secondaires, entraînant l'utilisation profitable des sous-produits laitiers. Vient ensuite l'élevage du mouton et des chevaux là où les conditions s'y prêtent et l'élevage du bétail de boucherie pour un ou deux centres dans la province.

En élaborant notre programme, nous reconnaissons l'aide précieuse que nous a fournie, par le passé, le ministère de l'Agriculture du gouvernement fédéral pour améliorer l'industrie animale dans notre province tant dans le domaine de la propagation et de l'expérimentation que dans celui de l'hygiène des animaux.

Nous espérons que le fédéral nous conservera sa coopération. Nous comptons beaucoup sur les fermes expérimentales pour la recherche proprement dite.

J. L. PERRON
Ministre de l'Agriculture.

HENRYSBURG

Étaient parmi nous récemment, M. et Mme Michel Cédillo, de Sherrington; M. et Mme Léonide Poirier, de Champlain; Mlle Marguerite et Alice Sharpe, du Couvent de Napierville; Mlle Jacqueline Dupuis, de Champlain; M. et Mme Théodore Richard et leur fille Laurette, de Rousselle Point.

M. Arthur Duquette, de Southbridge, Mass., et son fils Ovilva sont arrivés parmi nous pour la belle saison.

Nous annonçons avec plaisir le retour de MM. Narcisse Lavioie, Ovide Trudeau et Jos. Dumoulin, ces trois paroissiens ont subi des opérations assez graves à l'hôpital Victoria, de Montréal et sont maintenant en assez bonne convalescence.

Dimanche dernier, la grande messe eut lieu à 9 heures, et sera ainsi pour toute la saison d'été, tous les paroissiens sont satisfaits de ce changement et félicitent notre dévoué curé.

SAINT-PIE

Ces jours derniers, est décédée à sa demeure, Mlle Laurence Martin, fille de M. et Mme C. Martin. La défunte faisait partie des Enfants de Marie. Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

Mardi, M. l'abbé Emilien Chagnon bénédicit le mariage de sa cousine, Mlle Rose-Imelda Gaucher, fille de M. Florentin Gaucher à M. Brodeur, de Saint-Césaire. Les nouveaux époux habitent Saint-Césaire. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

M. et Mme Reoul Despart font part à leurs parents et amis de naissance d'un fils baptisé sous le prénom de Joseph-Wilfrid-George André.

M. le curé J. A. Bonin nous fait part d'un congrès Eucharistique qui aura lieu dans cette paroisse, au début de septembre, cette fête sera à l'occasion du centenaire de ce village.

POUR NOS MÈRES

Dimanche dernier, c'était la fête des mères. Béne soit cette jeune fille, qui éprouve d'une affection sublime envers sa mère, consacra ce jour du onze mai au culte spécial de la femme la plus respectée et la plus profondément aimée au monde, notre mère. Les hommes même pervers, même méchants s'inclinent au souvenir de leur mère. Les âmes pieuses se sentent encore grandir à la pensée de celle qui la première leur-bae, leur apprend à prier, à sourire et à aimer.

Vous qui possédez encore votre mère, qui pouvez parfois entendre son coeur battre près du vôtre, appliquez-vous sur le sort pénible de ceux qui n'en ont plus.

"Ah! l'amour d'une mère, amour que nul n'oublie!"

"Pain merveilleux qu'un Dieu partage et multiplie!"

"Table toujours servie au paterne foyer!"

"Chacun en a sa part et tous l'ont en entier."

MORT ACCIDENTELLE

Le Docteur Oscar Laberge, d'Iberville, coroner du district, a tenu une enquête dans le cas de M. Joseph Bouchard, cultivateur, de Freilgaudburg, décédé à l'âge de 51 ans, à l'hôpital Saint-Jean, à la suite d'une fracture du crâne. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

LES PERSONNES désireuses d'avoir une femme d'expérience pour faire du ménage, s'adresser à M. le notaire, 267 Collin, Tél. 1933-1.

A LOUER, maison neuve, 4 pièces, S'adresser à M. J. J. Jerry, 55, 56 Ave. Iberville, Tél. 443.

A VENDRE, terrain de 180 arpents, situé au Petit Port, à 5 milles de la ville, avec 100 tonnes de foin, S'adresser à M. H. Desjardis, Cité Hotel, Saint-Jean, Tél. 514.

Mlle Lucille KEROUACK annonce aux dames et demoiselles, qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes. 51-2

A LOUER, Logis de quatre pièces, ménage fait à neuf, pression immédiate. Au prix unique de \$15.00. Tél. 922-1. 51-2

A VENDRE, 2 heures de 2 ans, venant d'Europe, à vendre, S'adresser à M. Henri Vauclaire, S'adresser à Henri Vauclaire, village Saint-Luc, 51-2

PERDU, tout ou en partie, en Albanie, samedi dernier, un portefeuille de cuir, contenant chez M. H. Desjardis, 1ère rue, Iberville.

A LOUER, terre de 5 acres, située à 2 milles de Bedford, 70 arpents, toutes informations, s'adresser à Mme G. O. LeBlanc, Bedford, Tél. 16.

FILLE DEMANDEE pour ouvrage général dans fabrique, Iberville. Tél. 592-W.

DIX BONNS PEINTRES et tapissiers demandés. S'adresser à Achille Houde, 442 Laurier, Campbell & Prince, Place du Marché, Tél. 391.

A VENDRE, boucherie bien située, la seule dans un gros village, affaire de \$3,000.00 clair par année, vendue à de bonnes conditions. S'adresser à Campbell & Prince, Place du Marché, Tél. 391.

A VENDRE, commerce de glace, bois et charbon, bien placé, bien outillé, \$35,000.00 d'affaires par année, prendra propriété en échange. S'adresser à Campbell & Prince, Place du Marché, Tél. 391.

A VENDRE, propriété comprenant 3 lots, terrain, salle de pool, salon d'été. S'adresser à M. J. J. Jerry, 55, 56 Ave. Iberville, Tél. 443.

ON DEMANDE une institutrice à Saint-Basile, pour l'enseignement des enfants de 3 à 12 ans. École située près de la station Girard, bon salaire. Pour tous renseignements, écrire ou téléphoner à M. Hector Du Bois, commissaire de l'arrondissement, Saint-Basile, Tél. 578-33.

Mme H. KEROUACK se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

Mme HAMELIN se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

Mme HAMELIN se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

Mme HAMELIN se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

Mme HAMELIN se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

Mme HAMELIN se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

Mme HAMELIN se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

Mme HAMELIN se fait un plaisir d'annoncer aux dames et demoiselles qu'elle a ouvert un salon de coiffure, au No. 177 Laurier, Tél. 961-P. Bienvenue à toutes.

A LOUER, deux logis, S'adresser à 312 rue Collin.

GARAGE A LOUER, belle à charbon, l'hiver. S'adresser à 244 Collin, 51-2

A VENDRE, deux jeunes vaches à lait Ayrshire, S'adresser à Charles Lord, rang Richelieu, Tél. 501-3.

LA CORDONNERIE L'ETOILE, 28 rue Saint-Charles, Tél. 1679-w, Spécialité: semelles neuves à la machine pour dames et messieurs, Chaussures usées à vendre à sacrifice.

A LOUER, maison de 7 pièces, avec chambre de bain et solarium. Coin des rues Mercier et Foch, S'adresser au locataire, J. J. J.

A VENDRE, Bureau plat pour messieurs, quelques chaises de bureau, S'adresser à 135 Saint-Paul, Tél. 605.

BUREAU A LOUER, 2 grandes pièces de suite, pour occupation immédiate. S'adresser à 46 Jacques-Cartier, Tél. 220. J.-n.o.

MAISON A LOUER et aussi aménagement à vendre, aménagement de boudoir, Chesterfield, canapé, bureau, fournaise, etc. S'adresser à Iberville 65, Coin le sur et 4e avenue.

Le bureau d'assurances de M. P. Baudouin, est démigré au No 109 rue Richelieu et face du bureau des Douanes, où il sera à la disposition de ses clients, comme par le passé.

LA SEMAINE PROCHAINE!

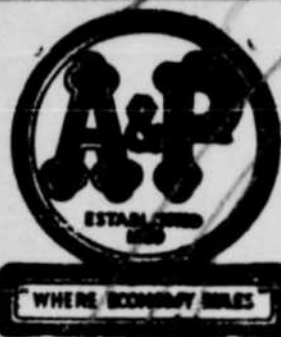
Surveillez l'annonce d'ouverture de notre grande

Vente de Poêles ELECTRIQUES

Paiement à termes particulièrement faciles Démonstrations

Southern Canada Power Company Limited

"Appartenant à ceux qu'elle sert"



Opportunité d'Achat

BEURRE SILVERBROOK, des cantons de l'Est, la livre	25c
GRAISSE, 1's, 2 livres	29c
BEURRE, la livre	20c
GRAISSE, 10's \$1.75, — 20's	\$3.05
SAVON P. & G., 10 morceaux	37c
JELLO, 4 paquets	25c
PECHE DEL MONTE, 2's, tranchées, 50c — Demies	27c
THE NOIR SALADA, étiquette brune, 1's	58c
PAIN BLANC A. & P.	10c
PAIN ENCORE, 2 enveloppes	25c
PAIN FRANÇAIS	10c
HOMARD 1/2's	41c
"CRAB MEAT" 1/2's	45c
CREVETTES, 1/2's	26c

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA CO. LTD. 159 rue Saint-Jacques, Saint-Jean, 109 rue Champlain,

Naturellement les Six Excellent les Quatre Mais dans l'ESSEX Challenger

Vous obtenez un Super-Six

Le principe Super-Six donne au nouvel Essex Challenger une facile suprématie sur les Six ordinaires. Examinez les records. Ils démontrent ce que peut accomplir tout nouvel Essex Challenger. Nul "Six" n'a jamais prouvé un tel rendement, une telle indéfectibilité et une telle économie, sous tous les rapports.

L'Essex reste neuf pendant des années

Le principe Super-Six élimine les vibrations dans l'Essex. Il épargne au chauffeur et à l'auto les malaises ébranlants, causés par les sauts de route. Il fait de l'Essex un auto très durable.

Ceci est dû à son design moderne, bien équilibré. Une ligne de transmission complètement balancée, plus le principe Super-Six et l'équilibre. L'Essex est fait de ce mécanisme équilibré.

Grand et Spacieux, aussi

Le nouvel Essex Challenger est grand et spacieux avec espace à l'intérieur et un plus grand confort. Les splendides agencements intérieurs rivalisent avec l'excellence et la distinction de cet auto.

Tout le monde sait que les Six excellent les quatre. Tout possesseur sait qu'un Super-Six excelle de façon absolue décisive le six régulier.

\$885 pour le Coupé

Sept autres modèles à des prix tout aussi attrayants. Vaste choix de couleurs sans coût additionnel.

Légare Automobile de St-Jean, Limitée.

Gérants - TOUGAS & TOUGAS.

130 rue Jacques-Cartier, Saint-Jean

- LEGARE AUTO de Saint-Jean Lée, Beauharnois.
- WILFRID GIROUX, Bedford, Qué.
- LEGARE AUTO de Saint-Jean, Lée, Châteauguay.
- J. E. BROUILLETTE, Farnham.
- LEGARE AUTO de Saint-Jean, Lée, Iberville.
- A. BOUDREAU, Lacolle.
- J. A. BLIER, Saint-Alexandre.
- J. SOUTIERE, Sainte-Brigide.
- O. BARRIÈRE, Saint-Grégoire.
- CALIXTE HEBERT, Saint-Paul Ile-aux-Noirs.

LE MOIS DE MAI

Il est un mois dans l'année qui réjouit l'âme, dilate le cœur et fait éprouver les plus vives émotions; c'est le mois de mai, le mois des saintes joies. C'est pour rendre hommage à la Mère de Dieu que l'Eglise lui a consacré la nature avec toutes ses splendeurs et ses grâces, elle lui a consacré ce mois de mai, où les champs reverdisent, où les rayons du soleil entr'ouvrent les fleurs dans les parterres et la poésie dans les coeurs. Mal rappelle au vieillard le matin de sa vie, à la jeune fille l'illusion, et la longue espérance; mai, c'est l'universel cantique de la création; c'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau.

L'autel de Marie se pare de fleurs des lumières brillent à travers des guirlandes de feuillages et la voix grave d'un Pasteur commence les prières touchantes et populaires, la récitation du chapelet, couronne symbolique déposée par les fidèles sur le front royal de Marie; puis les litanies de la Mère de Dieu qui sont le résumé de ses gloires et de ses espérances, le peuple y répond avec piété. Tous, pour glorifier Marie n'ont qu'un cœur et qu'une âme et celle qu'on proclamait le servante du Seigneur est maintenant l'objet des complaisances de Dieu et de la tendresse des hommes. Accourons tous en foule au pied de Marie la meilleure des Mères, demandons-lui des grâces, sachons recourir à Elle dans nos souffrances et nos afflictions et Elle nous donnera quelque chose que tout l'or et l'argent du monde ne pourrait acheter, c'est-à-dire le calme et la joie. Effaçons-nous d'aimer Marie durant notre vie et Elle nous aimera davantage à l'heure de notre mort, car tout serviteur fidèle de Marie peut lui dire avec sécurité: Placez-moi près de vous, ô ma bonne Mère et je défie tout ennemi de m'attaquer.

CAS DE MORTALITE

La moyenne de la mortalité de toute cause au Canada et aux Etats-Unis au cours des trois premiers mois de 1930, a été moins élevée que celle d'aucune période correspondante antérieure. La moyenne cumulative de la Metropolitan Life a été de 9.8 par 1,000, soit 18 pour cent de moins que celle de l'année dernière.

La mortalité causée par la pneumonie et l'influenza a été moins élevée que d'habitude, ce qui a contribué largement à réduire la moyenne générale des décès.

Il y a eu une légère augmentation dans la moyenne de la mortalité causée par les maladies du cœur, si l'on compare aux périodes correspondantes de 1929 et de 1928.

Un fait notable est celui que pendant les trois premiers mois de cette année, il y a eu continuation du mouvement de déclin dans la moyenne des décès causés par la tuberculose. Cette moyenne est actuellement de 84 décès par 100,000 de population exposée, soit un déclin de 13 pour cent sur l'année dernière.

Une légère amélioration a eu lieu dans le cas de la mortalité causée par le cancer, la maladie de Bright et le diabète.

Une diminution notable est également rapportée dans la moyenne de la mortalité, chez les enfants causée par la diphtérie, la rougeole, la fièvre scarlatine et la coqueluche. La moyenne a été bien au-dessous de celles de 1929 et 1928.

Service de renseignements Metropolitan Life Ins. Co.

LE CHANT GREGORIEN

Pour encourager la diffusion du chant grégorien parmi la jeunesse, Sa Grandeur Monseigneur Félix Couturier, d'Alexandria, a retenu les services du Père Field, O. P. C. religieux sera mis à la disposition des Frères, des Soeurs, des maîtres et des maîtresses d'école, pour leur enseigner une méthode simple et pratique de montrer le chant religieux aux enfants.

Sa Grandeur prend cette initiative dans son diocèse, parce qu'elle répondre aux désirs et aux ordres du Chef de l'Eglise. Dans la lettre qu'elle écrivait à ce sujet elle disait: "Nous espérons que MM. les curés ne laisseront pas passer cette occasion unique de procurer à leurs enfants et à leur paroisse l'enseignement nécessaire pour pouvoir obéir aux désirs et aux ordres du Chef de l'Eglise. Ces directives ne peuvent pas être ignorées."

Sa grandeur a compris que pour remener le chant grégorien dans les Eglises, il faut compter plus sur la jeunesse que sur l'âge mur. C'est un peu ce qui arrive dans toutes les réformes. Les vieux sont ancrés dans leurs idées et ne veulent pas en déborder. Les jeunes sont plus maniables.

Pourvu que Sa Grandeur reçoive la coopération nécessaire — et on doit la lui donner — il se formera dans la jeunesse de son diocèse une mentalité favorable au chant grégorien, cette seule forme appropriée de la prière chantée de l'Eglise catholique.

Les amis du chant grégorien applaudiront au geste de Monseigneur Couturier.

EPHEMERIDES

23 avril 1905. Mort de l'hon. Gérald Oulmet, premier ministre de la province de Québec de 1873 à 1874 et plus tard, surintendant de l'Inspection Publique.

24 avril 1629. Le traité de Suse est signé. La nouvelle n'étant pas connue dans la Nouvelle-France, Champlain se rend aux Frères Kirke qui assiégeaient Québec. Ce n'est que trois ans plus tard que Québec fut rendu à la France par le traité de Saint-Germain-en-Laye, pour appartenir à la France jusqu'en 1760, où la ville capitulait à Amherst, général qui avait succédé à Wolfe.

25 avril 1849. Des mécontents brûlent les bâtiments du parlement à Montréal.

Une armistice est accordée aux mécontents qui avaient pris part aux troubles de 1869-70 au Manitoba. Tous à part Riel, Lépine et O'Donohue, bénéficient de cette amnistie.

26 avril 1900. Grand feu à Ottawa et à Hull. 15,000 personnes sans loger. Pertes au-delà de \$2,000,000.00.

27 avril 1844. Le premier blé est semé en Canada par le sieur Couillard, époux de la seconde fille de Louis Hébert, le premier cultivateur du pays.

28 avril 1908. La Banque de Saint-Jean suspend ses paiements.

29 avril 1776. Benjamin Franklin, Chase Carroll et le révérend John Carroll, ces deux derniers, des catholiques du Maryland, arrivent à Montréal et commencent leur travail pour attirer les Canadiens-Français à leur cause; mais ceux-ci restèrent loyaux à l'Angleterre et allèrent à repousser les envahisseurs.

SOPPE DE CREME DE LEGUMES 1 cuillerée à table de farine, 2 à 4 cuillerées à table de beurre, 4 tasses de lait, 1/2 cuillerée à thé sel, Poivre.

1 tasse de pulpe de légumes. Mode de préparation: Mélangez la sauce blanche des cinq premiers ingrédients en mélangeant la farine avec un peu de lait froid. Faites chauffer le reste du lait au bain-marie, ajoutez la farine en remuant constamment jusqu'à ce que le mélange s'épaississe.

Ajoutez le beurre et amalgamez. Ajoutez-y de la pulpe de légumes en remuant. Réchauffez si c'est nécessaire; servez chaud.

QUELQUES MOTS D'ORDRE

Orner sa maison de gravures françaises.

Designier les objets de la maison par leur nom français.

Exiger des inscriptions françaises sur les articles fournis par le commerce, tels que boîtes à lettres, robinets, ustensiles divers.

Acheter des jeux français pour les enfants.

Encourager les cours de bonne diction française.

Exiger des enfants qu'ils soignent leur conversation.

Lutter contre la vulgarité du langage et contre la mollesse d'articulation.

Reclamer partout des commes qui parlent notre langue.

Imprimer ses cartes d'affaires en français.

ASPERGES AU GRATIN

1 boîte d'asperges, 2 c. à table beurre ou graisse, Chapelure, 1 chopine de lait, 4 c. à table de farine, Sel, poivre.

Mode de préparation: Faire chauffer les asperges, avoir soin d'enlever les parties dures. Les déposer sur un plat, masquer d'une sauce faite avec les ingrédients ci-dessus. Sauspoudrer de chapelure. Mettre au four 10 à 15 minutes.



WRIGLEYS

La vivacité est nécessaire. WRIGLEYS rend alerte et prompt.

Un paquet de 5c peut vous empêcher de vous endormir au volant de votre auto.



POUR ENRAYER LA TUBERCULOSE

M. Auguste Choquette, avec qui nous avons eu une entrevue, ces jours derniers, se dit en mesure de donner un moyen pour enrayer la tuberculose, après épurations faites, chez les bestiaux et faire croire ceux-ci, à l'état sain. De telles révélations ne peuvent manquer d'être fort précieuses, et par elles, le gouvernement et les cultivateurs pourraient bénéficier de millions de piastres.

Les personnes désireuses d'avoir des renseignements sur ce sujet, peuvent en demander en écrivant au Canada-Français, ou à M. Choquette, Mont-Saint-Grégoire.

DOMINION ROYAL MASTERS



PAS UN SEUL SUR MILLE NE CREVERA . . . PAS UN SEUL SUR CINQ MILLE N'ECCLATERA AVANT DEUX ANNEES DE SERVICE . . .

Partout où vous conduisez les Royal Masters sont vendus par la plus grande organisation du Canada dévouée au service des pneus — les Dominion Tire Depots. Chaque unité indépendante se distingue par ses couleurs orange et bleu.

DOMINION TIRE DEPOTS

Partout



L'HEUREUSE Diversion

A l'heure de la détente — pour couper ou pour clore la journée de travail — autour de la table de goûter — ou à quelque soirée de famille — il faut la Bière Molson, car tout le monde préfère la Molson, à cause de sa richesse, de sa qualité mûre, de sa saveur exquise.

La BIÈRE MOLSON

"La Bière que votre Arrière-Grand-Père Buvait"

MESSIEURS! ATTENTION!

Pourquoi mettre de côté vos chapeaux démodés? Pour un prix très modique, M. Emile Beauchemin qui a son atelier au No. 16 rue St-Charles, remettra à neuf, votre chapeau démodé ou simplement défrêché. Donnez votre commande dès aujourd'hui et vous serez agréablement surpris des résultats de notre travail. Tous vos chapeaux peuvent être à la dernière mode même s'ils datent de plus d'une saison, si vous les confiez à M. Emile Beauchemin, 16 rue St-Charles.

UNE AUBAINE LITTÉRAIRE

Tous ceux qui ont lu le livre si captivant de l'abbé Gouette, L'INÉPFAÇABLE SOULIÈRE, aimeront à se procurer le nouveau roman du même écrivain: LA ROBE NUPTIALE. Volume de 100 pages, relié toile. En vente à la bibliothèque paroissiale sous l'exemplaire.

Bébé est en sûreté avec le LAIT NAGLE CONDENSÉ



Envoyez le coupon La Cie Borden Limitée 160 St-Paul Ouest, Montréal Veuillez expédier gratis les livres

LE CANADA-FRANÇAIS
ORGANE LIBÉRAL
DU DISTRICT D'IBERVILLE
L.-O. PÉRIÉ
Directeur-Propriétaire

ABONNEMENT:
Canada \$1.50 par année
Etats-Unis, \$2.00
Cité de St-Jean \$2.00 par année
Payable d'avance

Saint-Jean, P. Q.
84 Rue Richelieu
Tél. 108

Cartes professionnelles
AVOCATS
JACQUES CARTIER
AVOCAT
51 rue Saint-Jacques
SAINT-JEAN, QUB.
Tél. Bell 261 Casier Postal 184
Avocat de la cité de Saint-Jean

ALCIDE COTE, B.A., L.L.B.
AVOCAT
13 Place du Marché
Téléphone 937-W SAINT-JEAN

MAURICE J. DEMERS
AVOCAT
Etude: 72 rue Saint-Jacques
Téléphone 12 Saint-Jean

STANISLAS POULIN, C. R.
AVOCAT
Etude: 40 Rue Saint-Jacques
Tél. Bell: Etude 142; Résidence 263
B. Postale 423 Saint-Jean, P. Q.

ANDRÉ REGNIER, C. R.
AVOCAT
195 rue Jacques-Cartier
Près de la rue St-Jacques
Tél. 159 SAINT-JEAN

IVAN SABOURIN, B. C. L.
AVOCAT
207 rue Richelieu
(Bâtiment Langlois) SAINT-JEAN
Boite Postale 953 Téléphone 785

NOTAIRES
L. DESMARAIS
NOTAIRE
Successor de T. Brassard et dépositaire du greffé de J. U. A. Tremblay
BUREAU: 51 rue Saint-Jacques
Tél. 181; Résidence 778 ST-JEAN
Et à Lapointe Qué., chaque mercredi

ZACHARIE MARTIN
NOTAIRE
Prêts, successions, faillites
40 rue Saint-Jacques Saint-Jean
Secrétaire du conseil de comté.
Tél. 53.

HECTOR MOREAU, L.L.L.
NOTAIRE
PLACEMENT D'ARGENT
RÈGLEMENT DE SUCCESSION
Bureau: 25 rue Saint-Jacques
SAINT-JEAN
Résidence: Iberville.
Tél. 920.

MEDÉCINS
Dr. JULES BRAULT
de l'Institut Nazareth
et de l'Hôpital Notre-Dame
Maldades des Yeux, des Orylles,
du nez et de la Gorge
Téléphone 732 102 Saint-Jacques
Chaque samedi de 9 à 11 hrs A. M.
seulement.

Consultations: 3 à 5 P. M.
7 à 9 P. M.
TÉL. 71
Dr. HENRI LAFLAMME
Ex-interne de l'Hôpital Notre-Dame
et de l'Hôtel-Dieu.
79 1ère Rue IBERVILLE

Dr. OSCAR LABERGE
Ex-Interne des Hôpitaux
Hôtel-Dieu et St-Paul de Montréal
Consultations:
Iberville, 9 à 11 a.m. 7 à 9 p.m. Tél. 23

Dr. EMILE PHANEUF
Des Hôpitaux de Paris
MÉDECINE GÉNÉRALE
Spécialité: Tuberculose et Rayons X
En face de l'Eglise
Téléphone 333, — 127 rue St-Jacques

Dr. GEORGES PHANEUF
CHIRURGIEN
Des hôpitaux de Paris
35 rue St-Jacques SAINT-JEAN
Téléphone 322

Dr. GEORGES PHENIX
DES HOPITAUX DE PARIS
Spécialité: Electricité médicale,
Rayons X et Radium
83 rue Saint-Jacques
B. P. 412 Téléphone 914

DENTISTES
Dr. GERALD CAZA
CHIRURGIEN-DENTISTE
216 rue Richelieu
Saint-Jean Téléphone 981
Heures: 9 à 12 A.M.—1 à 5 P.M.
7 à 9 P.M. tous les jours.

TÉL. 741 B. P. 218
Dr. Georges Gervais, B. C. D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
84 Saint-Jacques, Saint-Jean, P. Q.
Heures de bureau: 9 à 12 a. m.
1 à 5 hrs p. m. 7 à 9 p. m.

Dr. ARMAND GERVAIS
L. C. D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
CONSULTATIONS: — 9 à 12 hrs a. m.
1 à 5 hrs p. m.
198 rue Richelieu—SAINT-JEAN

Dr. V. J. LEVASSEUR, B.C.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. Bell 888 SAINT-JEAN
Edifice de la Banque Royale
Heures de Bureau: 9 à 12 A.M. 1 à 5
P. M. Lundi, mercredi et vendredi
soir, de 7 à 8.

DR. LEBLANC
DENTISTE
BEDFORD, Q. Ie.

Dr. EMERIE POIRIER, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau: 9 hrs à 12 A. M.
1 hr. à 5 P. M., 7 hrs à 9 P. M.
TÉL. BELL: Bureau 830
Résidence privée 548
85 Saint-Charles SAINT-JEAN, P. Q.

HOPITAL VÉTÉRINAIRE
Dr. J. A. VIAU, Prop.
22 Saint-Georges — SAINT-JEAN
Pension pour chevaux et chiens
Traitement des plus modernes
Boite Postale 191 Téléphone 248

"BONNE ETOILE"

ROMAN D'AVENTURES

Romanesque, émouvant, très mouvementé, sentimental et dramatique.
Par Monténéilles

No. 19

— A l'âge de sept ans, une fièvre redoutable faillit l'emporter. La perspective de ce malheur m'affolait, je perdis la tête. Après avoir appelé les plus grands médecins, ton état empirant, je me jetai au pied des autels et je fis le vœu solennel que tu resterais avec moi pendant tout le cours de ton existence, que tu ne te marierais pas et ta vie était sauve; tu guéris...

Ce vœu, Mme Marbaux l'avait fait en réalité, mais l'on remarquera qu'il n'engageait que sa fille, à un sacrifice qui favorisait ses propres desseins.

Eveline objecta:
— De quel droit immobilise-tu mes chances de bonheur pour la grâce d'une vie qui me serait importune sans ce bonheur?

— Tu étais malade; chaque heure qui passait te rendait de plus en plus faible; j'étais jeune, un deuil me retranchait du monde, me vouait au noir qui, tu le sais, ne m'avantage pas; et puis, je t'aimais...

— M. Sam Fully eussent m'a sauvé la vie et, par surcroît, il a sauvé la tienne; or, j'ai fait le vœu d'être une femme s'il voulait de moi pour épouse.

— Tu ne seras pas une fille décevable?
— Je serai la femme de M. Sam.
— Tu ne braveras pas mon vœu?
— Je veux être heureuse... Du reste, mon vœu à moi détruit le tien.

— Alors, agit comme il le plaira; il arrivera ce qui arrivera; j'ai fait mon devoir et je ne cède à ta volonté de te marier que parce que j'y suis contrainte.

— Je ne fais violence aux rigueurs de ton vœu que parce que je sais bien que tu m'approuves secrètement. M. Fully ne te déplaira pas pour gendre. Je suis sûr que ma décision te donne beaucoup de contentement, puisque'elle nous permet de ne point nous séparer, de demeurer associés dans une œuvre commune, de te combler de préférence et de soins plus tard; maman, je t'aime bien.

— C'est M. Sam Fully que tu aimes à présent
— Oh oui! mais d'une affection qui n'estime pas celle que j'ai pour mes chers parents. Aujourd'hui, j'aime tout le monde; le bon Sphinx et tous ces vaillants Américains qui ont contribué à dissiper les ténèbres de l'horreur.

Mme Marbaux interrompit les déclarations de sa fille. Elle se souciait peu de se souvenir qu'on se sent en dispositions d'aimer le monde entier quand on aime; de se rap-

peler que l'on porte en soi, dans cette circonstance, quelque chose de surmaturel, d'allé, de divin qui rend meilleur, qui fait que l'on s'attendrit sur le sort des malheureux; que l'on souhaite du bien à ses ennemis; que l'on possède une âme enlevée de parfums et de chants; que l'on est ébloui par les rayons du jour, purifié par l'élixir d'air qu'on respire; que l'on croit la jeunesse éternelle, les délices dont on est grisé, sans fin, les délices du cœur que l'on éprouve, sans limites.

Eveline songea à M. Robert. Il lui était doux de le savoir heureux. Elle lui avait promis, en le quittant, de lui donner de ses nouvelles. Il lui avait demandé: "Faites-moi part de vos fiançailles avec celui que vous aimez en secret..."

Elle dut tenir sa promesse. Elle reçut, deux jours après, une magnifique rose en diamants montés sur platine, avec ce mot:
"L'événement que vous m'annoncez me comble d'une satisfaction bien sincère. Il me démontre que le bonheur finit par s'intéresser à ceux qui sont dignes de lui et qu'il y a une justice ici-bas. Je vais m'efforcer, petite sœur, d'acquiescer toutes vos vœux, pour qu'il se laisse toucher par elles."

"Croyez-vous que je suis déjà moins triste et que c'est déjà une grande cause de joie que de savoir vos amis heureux?"

"L'usage veut que je fasse, à toutes les employés de la maison, l'offre d'un petit éouvenir quand elles se marient; permettez-moi de vous envoyer cette fleur, un peu moins fragile que la rose que vous aimez à avoir dans un vase, sur votre petit bureau, et qui e la pureté et la solidité de mes respectueux sentiments pour vous."

"Présentez mes respects à vos bons parents, mes vœux à votre heureux et digne fiancé."

"ROBERT"

Sam Fully avait cédé à son père une nouvelle qui n'apporta pas grande surprise au vieux Reginald: "J'épouse Mademoiselle Eveline." A quoi le bon vieux Sphinx répondit plus laconiquement encore par ce simple mot: "Félicité", et par une lettre, dont voici à peu de chose près la teneur:

"Mon cher file,
"Vous êtes décidé à épouser une Française; je vous souhaite, comme je le ferais s'il s'agissait d'une jeune fille américaine, de n'avoir jamais avec elle une déception."

"Sachez en être ému assez pour qu'elle n'ait pas de plus grande joie que celle de vous causer un plaisir."

de se montrer conforme à votre révé, de ne pas contrarier vos goûts.
"Soyez donc, prévenant. Faites de votre femme un compagnon, un ami, au lieu de ne voir en elle, comme font, hélas! beaucoup de maris, qu'une servante docile ou une esclave. Laissez subsister en elle cette pudeur, cette honnêteté, ce charme qui rendent adorable une fiancée. Eclairsez son esprit, guidez son intelligence, ne découragez jamais sa bonne volonté."

"Il ne dépend que de vous d'être heureux. Votre fiancée vient à vous avec une grande confiance, faites croire encore cette confiance. N'oubliez pas votre femme à se contracter, à se replier, à vivre enfermée en elle-même ou à se réfugier dans la retraite des pénitentes solitaires désespérées où les tentations, naissent, grandissent, s'enchevêtrent comme les lianes, les orties, les ronces et les plantes vénéneuses dans un parc abandonné."

"Un mari adroit fait de sa femme une couronne de perfections; un mari égoïste et maladroit se précipite dans l'avenir bien des déboires."

"J'ai assez vécu, assez observé les hommes pour pouvoir affirmer qu'ils sont, par leurs imprudences, leurs sottises, leur orgueil, leurs passions, leur brutalité, leur indifférence, — à de rares exceptions près, — responsables des catastrophes et des désastres qui bouleversent leur foyer."

"C'est à vous, mon cher Sam, à éviter les peneles, les paroles et les actions qui pourraient avoir, dans l'avenir, de trop déplorable conséquences."

"Vous n'avez pas hésité à épouser Mile Eveline, malgré sa mère, ceci prouve que vous êtes un brave, un courageux, un intrépide jeune homme."

"Vous aurez là une belle-mère héréditaire d'esprits, acariâtre et virulente; une véritable distillerie d'amertume et de fiel; vous dilèzrez certainement le record de la belle-mère hideusement insupportable."

"Sentimentale comme un crocodile, aimable comme un scorpion, discrète comme un coup de canon, neurasthénique comme un chien enragé, Mme Marbaux eut obtenu le prix d'honneur dans un concours de belles-mères."

"Son regard est vénéneux, sa parole homicide, ses gestes sont forcés. Cependant si elle agace comme la gale, elle ne tue pas comme la peste ou le choléra."

"Vous l'avez entendue comme moi, pendant la traversée, gazouiller des injures, moduler des sarcaïmes."

"J'ai beaucoup voyagé dans le monde; je n'ai vu nulle part: ni dans les forêts vierges de l'Amazonie, ni dans les jungles de l'Inde, ni dans les Jardins d'acclimatation renommés, de bêtes moins bénignes, d'animaux plus dépourvus de douceur et de mansuétude, par conséquent d'instrument plus apte à vous exercer à la patience et à contribuer, si vous vous appliquez à supporter sans vous plaindre au méchant humeur perpétuelle, à l'élevation et au perfectionnement de votre personne morale."

"Une telle belle-mère vous fournira chaque jour mille occasions de prendre de l'empire sur vous-même, d'amener votre nature, d'accroître votre modération, d'adoucir votre caractère, de dominer l'exaspération de vos nerfs surexcités, d'assouplir votre nature, de ne pas céder aux conseils de la colère et de ne pas commettre l'acte fâcheux et repoussable qui vous délivrerait, d'une façon dramatique, d'une personne créée uniquement pour le tourment et la damnation de ceux qui l'entourent."

"Les premiers chrétiens ont eu les persécutions; les hérétiques ont eu l'inquisition; votre belle-mère sera votre Sainte-Hermandade. Elle ne vous laissera rien à envier, que le gloire, eux plus infortunés des martyrs."

"Mon cher Sam, votre mère et moi nous vous bénissons et nous nous réjouissons de votre mariage, surtout quand nous envisageons qu'il vous offre, grâce à votre belle-mère, l'occasion de devenir un grand saint."

"REGINALD"

FIN.

L'ignorance et l'incertitude sont deux oreillers bien doux pour reposer une tête bien faite. Montaigne

CARTES D'AFFAIRES
ASSURANCES GÉNÉRALES
ISAIE AUDET
Bureau à Iberville—22ème Rue
Téléphone 211-f.

T. J. DAVIGNON
Contracteur général en construction
Spécialité: Fixtures de magasin
Finition en bois franc
109 RUE FRONTENAC—Tél. 74-J

LATOUR & DUPUIS, Inc.
Portes et chassis
Marchands de bois
Spécialité:—Verre à fibres et ouvertures d'acoustique
163 Colin

O. LANGLOIS & Compagnie
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
Richelieu et Saint-Jacques
SAINT-JEAN
Téléphone 148

La Fonderie Canadienne
M. G. et W. Savigny, Prop.
274 rue St-Jacques Saint-Jean
Ouvrage de toutes sortes
Fonte en cuivre, aluminium, etc.
Téléphone 165

Elle.—Avez-vous des parents pauvres?
Lui.—Pas que je connaisse.
Elle.—Avez-vous des parents riches?
Lui.—Pas qui me connaissent.

CRITIQUE DE MARI.
—Comment trouves-tu mon portrait?
—Il me semble qu'il n'est pas très très naturel. Le repos de la bouche, hum—enfin si tu l'aimes.

SA GRANDE CRAINTE
—J'ai oublié mon porte-monnaie à la maison.
—Il n'y a pas de danger votre bonnet est honnête.
—Justement, elle va le remettre à ma femme.

Pour blesser un homme le plus douloureusement, visez son orgueil; s'il s'agit d'une femme, frappez au cœur.—
Louis Wallace.

Revoir des amis, mais ne retourner ni leur cœur ni leur âme; c'est visiter la maison de notre enfance dénuagée.

Des gens d'esprit couvrent la folie est le lot.
Et parfois la sagesse est la vertu du sot.
J. B. Rousseau.

o-o-o
Votre abonnement est-il échoué?



Frigidaire silencieux

Bilencieux

et une opération silencieuse est obtenue, sans sacrifier le surplus de pouvoir nécessaire pour la congélation extra-rapide de la glace et la réfrigération convenable pendant les jours chauds.

plus autre électrique, plus rapide, plus fraîche par

Les débris sont toujours le surplus de pouvoir. Il est inutile de se baisser avec les rayons élevés, l'éclairage ni ne formera de bulles. La partie mécanique est dans le bas de la glacière, caché à la vue. Le dessus uni, vous procure une tablette de surplus. Une plus grande production permet des prix plus bas. Le coût d'opération est minime car le moteur marche peu.

c'est 1 raison pourquoi 3 fois plus de Frigidaires que n'importe quelle autre marque de réfrigérateur électrique, sont en usage maintenant

Il n'y a qu'un Frigidaire, et il est construit par la General Motors.
AU BAS PRIX DE \$215.
LASNIER & GALPEAU, L.TEE.
Coin Richelieu et St-Georges Saint-Jean P. Q.
TEL. 431

LA CLEF DU SUCCÈS

POUR plusieurs citoyens canadiens bien connus, le point de départ vers le succès a consisté dans l'ouverture, dès leur jeunesse, d'un compte d'épargne qu'ils ont efforcés par la suite d'augmenter par la pratique systématique de l'épargne.

Etes-vous de ceux qui s'acheminent vers le succès en accumulant leurs économies à la Banque de Montréal, cette institution qui, depuis plus d'un siècle, conserve et fait fructifier l'épargne des Canadiens ambitieux?

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817
L'actif dépasse \$960,000,000

Successor de la Saint-Jean,
I. X. J. CLARY, Gérant.

T'a pas ?

par RACEY

Tas pas déjà essayé une BLACK HORSE? C'est une "pépère" de bonne bière!

dites simplement—
"Bière Black Horse Dawes s.v.p."/

LeSieur & Frère

Voulez-vous un Poêle qui cuit comme les Poêles à gaz de la Ville?

Nous l'avons!
 Voulez-vous un Poêle à l'huile ou à gaz qui peut bouillir, cuire, frire et rôtir mieux, plus vite, avec plus de confort, et surtout avec plus d'économie que jamais?
 Nous sommes les dépositaires pour Saint-Jean et le district. Ce sont les mêmes bons poêles.

RED STAR à Gazoline et à l'Huile.
NESCO à l'Huile seulement.
 Venez les voir. Voyez-les chauffer. Et comme tout ce que nous vendons, ils sont garantis.



Voici le fameux NESCO, le Meilleur Poêle à l'Huile, Flammes de Gaz Bleues.

*Prix, sans la Corniche \$25.00

NOTRE DEPARTEMENT DE DRAPERIES EST COMPLET

LeSieur & Frère

169-171 rue Richelieu

MARCHANDS DE MEUBLES SAINT-JEAN
 POMPES FUNEBRES IBERVILLE
 La nuit à 14 rue Jacques Cartier. No. 4, 8ième Avenue
 Tél. 404 w. Tél. 1083

LA FETE DE SAINT-JOSEPH

L'Église a fêté, dimanche dernier, l'auguste époux de la Vierge Mère. Dès les débuts de la colonie, Saint-Joseph fut choisi comme patron du Canada, et sur cette terre qui lui demeure fidèle, il verse à profusion ses bienfaits.
 Entrez dans un vaste temple ou dans l'humble église d'un village, visitez les chapelles, les oratoires, partout, vous trouverez un autel dédié à la gloire du père nourricier de Jésus. Que d'âmes chrétiennes ne sauraient passer un jour sans invoquer le grand Saint! Le nombre des grâces spirituelles et temporelles obtenues par son secours, est incalculable. La confiance éperdue d'une grande sainte envers ce puissant protecteur, le faisait s'écrier "qu'il est l'intendant des greniers du paradis". La disette n'est donc pas à craindre, puisqu'il suffit d'aller à Joseph quand on a faim et soif des grâces d'en-haut, que l'amertume de l'existence verse en nos âmes son fiel.
 Prions Saint-Joseph avec confiance. Que nos oraisons montent vers lui, avec les nuages d'encens et l'arôme des fleurs, et nous aurons au Ciel, le plus précieux des amis.

AU THEATRE IMPERIAL

Judi et vendredi, les 15 et 16 mai prochains, les deux derniers jours de la grande vue "Show of Shows". Ne manquez pas les dernières chances qui vous restent de voir cette fameuse production cinématographique. Les décors et les richesses de costumes dépassent encore tout ce qu'on a pu voir jusqu'ici dans le genre de la revue musicale. Les paysages dans lesquels se passent les différents épisodes du drame peuvent rivaliser avec tout ce qu'on a décrit de plus pittoresque et de plus riche. La musique est d'un genre nouveau et les danses tout-à-fait originales.

Samedi, le 17 mai, "The Ship from Shanghai", vue d'aventures maritimes, entièrement parlée. Cette mise en scène fut dramatisée par John Howard Lawson et dirigée par Charles Brabin. On voit en scène Conrad Nagel, Kay Johnson, Carmel Myers

Holmes Herbert, Tom McGuire et quelques autres.

Lundi, deuxième jour de la grande production "Navy Blues" avec le fameux acteur William Haines. Etre comique, nous dit ce célèbre acteur, est un travail plus difficile qu'on le croit. C'est assez facile de récrire des vers comiques, mais lorsqu'il s'agit de se mettre en scène pour faire rire, c'est une besogne plus sérieuse. Ne manquez pas cette vue qui vous plaira sans contredit.

Trois jours, la semaine prochaine, à partir de mardi, les 20, 21 et 22 mai, la fameuse représentation "Puttin on the Ritz" avec Harry Richman. La seule présence de ce célèbre acteur est suffisante pour assurer le succès de cette grande production cinématographique, car Richman fut pendant plusieurs années, une des plus grandes attractions des clubs de New-York. Après de lui, vous verrez encore James Gleason, Puraell Pratt, Eddie Kane, aussi Miss Bennett qui joue sur l'écran auprès de son distingué père, Richard Bennett. Cette vue est entièrement parlée. Ne la manquez pas. Elle saura vous récréer.

Voyez Paul Lucas comme le rival. En plus, comédie parlée, nouvelles movietone et autres attractions.
 Mardi, mercredi et jeudi, la vue: "The Cohens and Kellys in Scotland", avec Charlie Murray et George Sidney. Vous allez revoir ces deux fameux comédiens ensemble. Ce sont les premiers qui ont rendu fameux le nom "Cohens and Kelly". C'est la meilleure comédie de l'année. Vous allez les voir costumés en Ecossais. Ils s'efforcent à se jouer des tours l'un à l'autre. Il y a des moments de pathos et des plus dramatiques, et dans l'ensemble vous allez passer d'agréables moments en voyant cette production. En plus, comédie parlée, nouvelles movietone et autres attractions.

SOIRÉE AU SALON

Tous les membres du Salon Littéraire et Musical Inc., et leurs compagnes sont cordialement invitées à une soirée qui aura lieu dans les salons du club, jeudi le 22 mai courant.
 Cette soirée étant la dernière de la saison et la "première" sous la nouvelle administration, promet d'être très intéressante. Que tous les membres qui s'intéressent au succès du club se fassent un devoir de participer aux organisations en marche ne manquent pas celle-ci qui diffère beaucoup des autres. Qu'on le dise pour jeudi, le 22 mai.

LES ANCIENNES DU COUVENT D'IBERVILLE

Tel qu'annoncé, la 21ème réunion de toutes les anciennes élèves du couvent d'Iberville aura lieu samedi, le 19 mai à 2:30 heures (heure avancée).
 Il nous a été impossible de retracer toutes les Anciennes par lettre personnelle, ne connaissant pas leur lieu de résidence.

Toutes sont donc priées de considérer la présente invitation comme personnelle et amicale.

Nous comptons sur une belle assistance, espérant que toutes voudront prendre part à cette fête du souvenir.

Nous prions chacune de faire du recrutement dans son milieu respectif.

Au couvent d'Iberville donc, toutes les plus Vieilles comme les plus Jeunes, au couvent d'Iberville par reconnaissance, amour et fierté. Le bon vieux St-Joseph du parterre nous y attend.

La secrétaire de l'Amicale.
 "Notre enfance laisse quelque chose d'elle-même aux lieux embellie par elle, comme une fleur commune que son parfum aux objets qu'elle a touchés."
 Chateaubriand.

CHEZ LES SCOUTS

Nous souhaitons la bienvenue dans le district de Saint-Jean, au "Deland Wolf Cub Pack" qui est maintenant prêt à s'unir au mouvement des Boys Scouts actuels. Ils s'occuperont habilement leurs frères dans leurs entreprises. Nous leur souhaitons bons succès.

Le commissaire de District a approuvé la nomination de Mlle Florence May Dawes, comme Dame Cubmaster, dans le 1st Deland Wolf Cub Pack. A Mlle Dawes, nos vœux les plus sincères et nos meilleures félicitations, étant la première dame enregistrée "Lady Cubmaster" par les officiers de district.

Samedi dernier, l'Institut Feller a donné son "Jamboree" annuel à la Grande Ligne, où il y eut une exhibition exceptionnelle des "Outdoor Scouting". Des démonstrations spéciales furent habilement exécutées devant une réunion assez nombreuse de personnes intéressées. Vu l'épidémie assez sérieuse de maladies contagieuses qui a sévi à l'Institut durant ces dernières semaines, il est très satisfaisant de constater que la Troupe Grande Ligne a pu tout de même avoir sa démonstration à la date fixée.

L'assistant "Scoutmaster H. Robinson", a obtenu le grade de "Scoutmaster" et a la charge de la 1ère troupe de Saint-Jean, tandis que le Scoutmaster S. Wray Knight, a été élu récemment "District Scoutmaster" pour l'arrondissement de Saint-Jean et Iberville. Leurs efforts antérieurs pour le bon succès de cette organisation, leur méritent sans contredit ces promotions.
 Le Conseil Général Canadien a décerné la Charte No. 50, à la première

Troupe Delson, Scoutmaster B. B. Dawes, a subi avec satisfaction les exigences requises d'un tel document. Présentation de cette Charte sera faite prochainement.
 Scoutmaster D. Ellis a été retenu à sa chambre, il y a quelques semaines pour maladie assez sérieuse. Durant son absence, il fut remplacé par l'assistant Scoutmaster R. Rigg, aidé de MM. Geo. Webb et J. Reid.
 District Scoutmaster L. Garstang rapporte de nombreux progrès faits dans cet arrondissement. Les officiers et les Scouts s'appliquent activement au succès de leur troupe.

Changement des quartiers généraux: Attention au changement d'adresse des quartiers généraux Provinciaux, lesquels se trouvent maintenant au No. 1523 Bishop St., Montréal.

Durant le mois d'avril, les troupes de l'arrondissement de Saint-Jean et d'Iberville ont mérité des médailles de progrès comme suit: 1st St. Johns Troop 11, 3rd St. Johns, 1, 5th St. Johns 5.

Les Scouts ci-dessus mentionnés ont passé d'une manière satisfaisante les épreuves demandées. Pathfinder, Patrol Leader, V. Rollo, 1st St. Johns; Plumber V. Rollo, J. Dozois, A. Marlen, 1st St. Johns.
 Firemen's Badge, J. Dozois, A. Marlen, 1st St. Johns; Healthyman, V. Rollo, 1st St. Johns; P. Snape, 3rd St. Johns; Entertainer, H. MacFarlane, T. Brier, A. Brocklesby, 5th St. Johns; Handyman, A. Marlen, 1st St. Johns; Missioner V. Rollo, 1st St. Johns; Completed all requirements for King's Scout, V. Rollo, 1st St. Johns; Awarded all round Proficiency Cards, Grade A, V. Rollo, 1st St. Johns Troop.

Une réunion de tous les Scouts aura lieu aux quartiers généraux, lundi, le 12 mai prochain, dans le but de décider si l'on doit organiser une ligue de Balle-Molle. Scoutmaster de toutes les troupes sont priés d'être présents.

ACHETONS CHEZ NOUS

Quand vous encouragez vos marchands locaux, vous coopérez à promouvoir les intérêts du commerce en général, de votre cité.

La Chambre de Commerce de Saint-Jean.

GRATIS! GRATIS!
SAMEDI SEULEMENT

Une Boite de Poudre "DOUX-CHARME" avec chaque achat d'un dollar ou plus.

Tel. 35 **Pharmacie Rexall** Tel. 35
Giroux & Poulin, Eprg.
 55 rue Saint-Jacques, Saint-Jean.

A Saint-Jean tous les Vendredis chez **J. L. PINSONNAULT, Photographe.**
 de 10 a. m. à 8 p. m.

PICHÉ BORDELEAU



OPTOMETRISTES-OPTICIENS, 1593 rue St-Denis, Montréal.

DROITS D'IMPORTATION ENLEVÉS SUR THÉS CROISSANT DANS L'EMPIRE BRITANNIQUE

"SALADA"

RÉDUIT SES PRIX

15^c la livre

Marque Brune (noir et vert) 6^{lb}.
 Thé vert du Japon — Prix non changés
 Toutes autres marques réduites 5c par lb.

AU PUBLIC :

CES PRIX SONT EN FORCE IMMEDIATEMENT NE PAYEZ PAS PLUS CHER.

DU A L'ACTION DU GOUVERNEMENT EN ABOLISSANT LES DROITS D'IMPORTATION SUR TOUS THÉS CROISSANT DANS L'EMPIRE BRITANNIQUE ET AUSSI A LA REDUCTION DU COUT PREMIER DE CERTAINS THÉS SUR LES PLANTATIONS, NOUS POUVONS OFFRIR AU PUBLIC CETTE FORTE REDUCTION DANS NOS PRIX.

Malheureusement le marché des thés plus fins avance depuis un certain temps et nous ne pouvons réduire nos prix plus de 5c la livre sur les autres marques.

Aux marchands détaillants

Comme toujours nous vous protégerons contre toute perte occasionnée, en vous remboursant pour la différence entre les prix payés pour toutes marques de thé "SALADA" que vous avez en magasin et les nouveaux prix. Si il vous plaît réduire vos prix au public immédiatement, à nos frais. Des formulaires de réclamation vous seront mûllées sous peu.

SALADA TEA COMPANY OF CANADA LIMITED

The T. & D. MOTOR SALES & SERVICE LIMITED

Offre \$20,000 DE

CHARS USAGES

DE TOUTES les MARQUES

à grande réduction et à bonnes conditions.

Une visite a notre garage, et vous serez convaincu.

Demandez **M. J. E. ALLARD,**
 Tel. 266 229 Champlain, Saint Jean,

VÊTEMENTS SUR MESURES

plus LA QUALITÉ

FASHION-CRAFT



Il y a des hommes qui admirent la coupe, la confection et la qualité Fashion-Craft, mais croient qu'ils doivent avoir leurs vêtements taillés sur leurs propres mesures.

Si vous êtes de cet avis, venez nous voir et profitez de notre service spécial de vêtements sur mesures Fashion-Craft pour votre nouveau complet ou paletôt.

Un assortiment splendide de lainages est à votre choix, à partir

De \$29.50

E. H. LANCTOT,

MARCHAND-TAILLEUR, CHAPEAUX-MERCERIE

179-181 rue Richelieu, - Saint-Jean

Agent exclusif des Vêtements

FASHION-CRAFT

BIPHOSPHATE DE CHAUX MEDICINAL

Solution préparée par les Frères Maristes

Soixante ans de succès montrent que c'est là un puissant régénérateur de forces.

Remède souverain dans les cas de débilité générale. Recommandé aux enfants et aux personnes épuisées par le surmenage.

A donné d'excellents résultats en gargarismes, contre les rhumes tenaces.

Employé toujours avec succès pour combattre la grippe, l'anémie, la bronchite, la dyspepsie et les maladies de poitrine.

Restaure l'appétit en peu de temps. Des milliers de docteurs dans toutes les parties du monde l'ont recommandé.

Demandez-le à votre pharmacien.
 \$1. la bouteille, \$2.50 les 3 bouteilles.

Pharmacie Goyette, Iberville.
 MM. Giroux & Poulin, Pharmaciens, 55, St-Jacques, Saint-Jean.

Nouvelles de Saint-Jean

NOTES SOCIALES

Ces jours derniers, M. Hubert Couture, de la rue Saint-Charles, avait le bonheur de recevoir sa fille, Sr. Pallin, religieuse chez les Srs. Grises, à Edmonton, Alberta, accompagnée de sa cousine Sr. Mérieux, Auxiliatrice, à la Maison-Mère des Soeurs Grises, à Montréal.

— Mme Jacques Rameau, de cette ville, avait également le plaisir de recevoir la visite de sa fille, Sr. Delphine, religieuse chez les Soeurs Grises à New-Brunswick, New-Jersey, accompagnée de Soeur Turanne, de la même communauté. Rév. Soeur Delphine a aussi visité le frère de son frère, M. C. E. Rameau.

— M. et Mme Graham ont leur fillelette Pauline, de Montréal, ont passé quelques jours, la semaine dernière, chez M. et Mme Pierre Fardais, de la rue Mercier.

— Mlle Adélade Lajoie, de Montréal, était l'hôte de son amie Mlle Annette Perrier, à l'occasion du grand concert qui eut lieu au convent de la Congrégation Notre-Dame, samedi dernier.

— M. et Mme Lucien Laurion et leurs enfants, M. et Mme Joseph Deforme, étaient dimanche les hôtes de M. et Mme Oscar Fortin, de Naperville.

— M. et Mme Ferdinand Lasnier et leur famille, ainsi que M. Hornimidas Duquette et son fils le Dr. Ernest Duquette, tous de Saint-Alexis, Vt., étaient en visite dimanche, chez M. le chérif Arthur Lasnier.

— M. et Mme Léopold Berger, de Montréal, étaient en visite dimanche chez M. et Mme Armand Bernard, et chez les demoiselles Berger, de la rue Mercier.

EN CONVALESCENCE

Mme Arthur Camarale, épouse de M. le gérant de la Banque Canadienne Nationale, de cette ville, qui souffrait, il y a trois semaines, une ave opération, à l'hôpital de St-Jean, est revenue chez elle, en très bonne voie de guérison. Elle est sous les soins du Dr. Georges Phaneuf, chirurgien, de notre cité.

AUX ANCIENS DE L'ACADEMIE

Les Anciens Elèves de l'Académie de Saint-Jean auront leur réunion annuelle dimanche le 25 mai prochain. Tous ceux qui ont fréquenté l'Académie, sont invités à cette fête dont le programme sera publié la semaine prochaine. Les billets du banquet sont actuellement en vente. L'on ferait bien de s'en procurer au plus tôt car le nombre est limité.

ELU PRESIDENT

Nous adressons nos sincères félicitations à M. Geo. A. Savoy, de la Dominion Blank Book Co. Ltd., de cette ville, qui a été élu président de la section de Québec de l'Association des Manufacturiers Canadiens, à l'assemblée annuelle qui a eu lieu lundi dernier, à Montréal, édifice University Tour. M. Geo. A. Savoy, succède à M. N. C. Polson, Jr., sortant de charge.

B. P. O. ELKS

Les membres sont priés de se rendre au Club mercredi prochain, 21 mai, pour une assemblée régulière très importante. La Convention Provinciale des ELKS a lieu cette année à Sherbrooke les 30, 31 mai et 1er juin. Nous espérons que plusieurs membres se rendront avec leur compagnie. Il y aura banquet, soirée de Gala au théâtre "His Majesty, Bal au Château Frontenac et voyage d'observations, etc.

GRADUATION

Les parents et amis des gardes-malades de l'Hôpital St-Jean, sont invités à assister à la graduation de cinq d'entre elles, qui aura lieu le 2 juin prochain, à la salle de la nouvelle école de la rue Laurier, à 8 heures 30 m.

Les nouvelles élèves sont: Miles Aline Langlois, Aline Lange de cette ville, Albert Dupuis de Montréal, Louise Sheppard et Marie-Jeanne L'Écuyer, de notre cité.

AMELIORATION PROJETEE

Une machine portant licence du Vermont, a frappé, ces jours derniers, un poteau placé rue Jacques-Cartier, sur le terrain de la fabrique, en arrière de la sacristie.

M. le curé J. E. Coursol, informé de la chose, communiqua aussitôt avec Messieurs les marguilliers, qui ont décidé de faire enlever le poteau brisé, afin de permettre aux autorités municipales d'agrandir et d'améliorer le coin des rues Jacques-Cartier et de Saint-Jacques, du côté de l'église, et ce, pour éviter tout accident regrettable.

TAG-DAY

Les dames tertiaires organisent pour le 24 mai, un tag-day, au profit de l'Hôpital Saint-Jean et il est à espérer que cette organisation sera couronnée d'un beau succès, parce que l'œuvre des malades mérite toutes nos sympathies et ensuite parce que depuis un certain temps déjà, l'Hôpital n'a pas appelé à la générosité du public.

Accueillons gentiment donc, les nouvelles vendeuses et contribuons de notre généreuse part à nous le souvenir, en faveur des membres souffrants du Christ.

personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie de quelque manière que ce soit, dans leur récente épreuve.

OU ALLONS-NOUS?

Au Conseil de Ville, pour la deuxième fois, lundi soir dernier, la question d'une voie d'évitement longeant le Canadien National pour aboutir au quai, a été discutée. Depuis quelques années, les citoyens de Saint-Jean en général, comme d'ailleurs ceux de Montréal et des centres importants de la Province, demandent l'abolition des traverses à niveau, et cela pour des raisons majeures: le très grand nombre d'accidents qui s'y produisent.

Y a-t-il une raison pour demander cette voie d'évitement? La distance est-elle assez grande de la rue Champlain où les voies d'évitement arrêtent, pour demander qu'on traverse la rue Richelieu, pour la placer dans un endroit où le printemps et l'automne, l'eau séjourne. Nous sommes portés à croire que ce serait éloigner les personnes qui ont à passer leurs marchandises avant de les livrer.

Nous ne comprenons pas bien comment certains corps publics qui ont fait la demande au Conseil, alors que le quorum suffisait à peine pour passer résolution semblable, n'ont pas cru bon d'inviter tous les membres d'avoir à se prononcer dans pareil cas. La question en valait pourtant la peine.

On nous informe d'autres parts, que le C. P. R. doit aussi voir à poser une voie d'évitement pour être en mesure de rivaliser avec le C. N. R.

A vous, mesdemoiselles les intéressées, de constater s'il est de l'intérêt de la cité de Saint-Jean, de laisser construire à travers les rues principales de notre Cité, pareille ornementation. Après enquête faite, nous demandons avec la population de Saint-Jean, l'élargissement du tunnel de la rue Richelieu à la voie du C. N. R., pour éviter la traversée à niveau de la rue Champlain, alors qu'à l'heure des classes, les enfants ont à traverser à cet endroit-là.

Nous sommes assurés à l'avance, que le Conseil agira sagement, et au nom de la population de Saint-Jean, nous demandons à ce que leurs efforts tendent vers l'embellissement au lieu de rétrograder.

LES ANCIENNES ELEVES DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME A LEUR ALMA-MATER

Pour les coeurs susceptibles de quelque émotion, c'était un spectacle vraiment touchant que cette première réunion de l'amicale "Notre-Dame au Thabor", formée des anciennes élèves du Convent de Saint-Jean. Plus de trois cents personnes de tous les âges et de toutes les générations, avaient répondu à l'appel et compris le signe de ralliement et d'une heure, samedi dernier, le parloir du convent était déjà rempli d'une foule bourdonnante d'anciennes élèves, qui se reconnaissent après dix ans, vingt ans et même trente ans de séparation et qui, en se voyant, revoient leur jeunesse heureuse.

Après un travail préliminaire d'enregistrement qui dura près d'une heure et demie, élèves et maîtresses se rendirent à la grande salle d'étude, devenue salle de réception, presqu'un trop étroit pour cette circonstance, et là, dans cette même salle qui avait vu jadis leur front courbé sur tant de travaux, leurs espérances d'enfants et les rêves trop beaux de leur âme très jeune; elles entendirent des mots qui semblaient venir de loin, qu'elles n'entendent presque plus sur les routes du monde. Une bienvenue, en français et en anglais, lue à la perfection par les voix jeunes et fraîches de deux élèves actuelles, du chant exécuté avec art, paraissant idéal, de religieuses amies, de pieux souvenirs, de charité et de saintes affections; paroles venues des sommets, coutumières aux êtres qui ne sont jamais descendues dans la vallée; elles ont fait passer sur les âmes déshéritées de leur douceur, un peu de la fraîcheur des cimes.

Après cette réception charmante des plus petites de la famille, vint le tour des aînées. Mme Alfred L'Écuyer, présidente de l'Amicale, donna une adresse où rien ne manquait, ni l'élegance du style, ni la délicatesse des termes, soit dire, de façon parfaite, ce qu'elle l'Amicale, le but qu'elle se propose, les œuvres qu'elle veut aider. Mile Buck, secrétaire, fit ensuite le rapport, en anglais, et en français, des premières assemblées et fit voir le travail considérable déjà accompli. Mile Rachel Cartier, ass.-secrétaire, lut les lettres des anciennes élèves, religieuses et laïques, qui exprimaient leurs regrets de ne pouvoir se rendre à cette fête de famille. Et puis, monsieur le curé Coursol qui, avec sa bonne grâce coutumière et sa paternelle bonté, avait accepté la présidence d'honneur de cette réunion, a clos cette première partie de la fête en laissant à toutes, des paroles d'encouragement, d'approbation et en indiquant à l'Association nébante une ligne de conduite pour l'avenir.

De la salle de réception, les anciennes montèrent à la chapelle pour le Salut du St-Sacrement. Là aussi, des voix très pures, rendues plus pieuses encore par la sainteté du lieu, surent faire naître une grande émotion dans bien des coeurs et faire monter une larme dans bien des yeux. Après ces minutes de prière dans l'ancienne petite chapelle restée toujours la même, toutes descendirent dans la cour du convent où un goûter leur fut servi. Les benjamins

de cette grande famille servaient leurs aînées avec un entrain et un charme que seule peut donner la jeunesse.

Et maintenant, la vie reprend son cours; les épouses se chargent à nouveau du fardeau quotidien. Un coeur attentif, qui aurait pris le temps d'analyser la mélancolie de bien des regards et le nuage de bien des fronts, se serait vite rendu compte que la vie n'avait pas apporté à toutes ces petites filles de jadis, maintenant vieilles, la part de paix et de bonheur qu'elles en attendaient, que beaucoup d'entre elles qui avaient rêvé trop beau ont dû rapatrier leur rêve à la taille de leur destinée. Pour toutes celles-là et même pour les autres, plus gâtées de la Providence, ce dut être une grande joie que de franchir la distance plus ou moins longue qui les séparait de leur jeunesse et d'aller chercher à la source la plus pure les plus purs souvenirs, de se retrouver à cet âge inouïment où tous les bonheurs sont grands et les chagrins petits, à ces jours du

"..... précoce, etc."

"Quand le coeur porte en soi son immortalité,"

"Quand nulle feuille encore, par l'orage jaunie"

"N'est tombée sous les pas, de l'arbre de la vie."

Où, le court pèlerinage à la terre du souvenir, absorbaient toutes les âmes une sensation de fraîcheur et de repos. Aussi aux distinguées religieuses de la Congrégation de Notre-Dame de Saint-Jean, qui surent trouver dans leur coeur maternel le moyen de ménager à leurs enfants des minutes si précieuses et si pleines de douceur, les Anciennes, par un retour prochain, sauront prouver la fidélité de leur gratitude et de leur souvenir.

PAROISSE SAINT-EDMOND UN SUCCES

La partie de cartes-concert, qui fut donnée, mardi soir, 6 mai, en la salle de l'Orphelinat, au profit de la paroisse Saint-Edmond, fut un réel succès. Le Cercle Saint-Jean des Filles d'Isabelle, a voulu fournir sa quote part, à l'œuvre si belle et si grande de l'érection d'une paroisse.

A cause, sans doute, de l'affluence des solistes, et peut-être aussi de la température vraiment estivale, on ne put jouir du spectacle d'une salle comble, mais on remarquait une assistance enthousiaste, qui a lutté, quoiqu'avec la courtoisie de l'amitié, pour conquérir un des magnifiques prix dont l'établissement offrait un ravissant coup d'oeil.

Après le série des parties de cartes, que chacun fit à son choix, un programme artistique fut donné par des membres du Cercle des Filles d'Isabelle. L'auditoire eut des applaudissements chaleureux pour Miles Yvonne Bergévin et Cécile Bouliais qui interprétèrent brillamment des pièces vocales de choix, avec accompagnement de piano par Mile Antoinette Audelin; Miles Antoinette et Jeanne Grisé, de Saint-Césaire, dans un dialogue intitulé: "Une bonne nouvelle," composition poétique de cette dernière.

M. l'abbé Dalpé, procureur au collège Saint-Jean, et chapelain du cercle Saint-Jean des Filles d'Isabelle, adressa la parole et procéda au tirage des prix; il présenta M. l'abbé Forget, curé de la paroisse Saint-Edmond, qui remercia l'assistance et les organisatrices de cette jolie soirée, dont le bénéfice est consacré à sa paroisse, assise sur de solides espérances, mais dans l'humilité de la plupart des dévots.

ici et là, le long des parterres, au tour des maisons un peu de fleurs qui mettront de la poésie dans le décor.

C'est donc de l'intérêt de chacun de songer à embellir sa demeure et avec un peu de bonne volonté, il n'est pas difficile d'y parvenir. Il suffit que chacun veuille bien faire sa petite part. Si nous voulons attirer "chez nous" les touristes qui laissent de l'argent et constituent donc un facteur de revenus dont tout le monde bénéficie, il faut leur présenter une ville qui soit avenante.

BALLE-MOLLE

La Ligue de Balle-Molle de la Cité de Saint-Jean, fera son ouverture mardi soir prochain.

Le "Columbia Match" rencontrera les militaires sur le terrain des Casernes, tandis que le Salon ira rencontrer le Victoria dans la paroisse voisine.

Les deux parties commenceront à 6.30.

La Ligue promet à ses partisans du sport de premier ordre.

Voici le calendrier pour la première série:

- Mai 13. Columbia vs Barracks, à B. Salon vs Victoria, à C.
Mai 15. Athlétique vs St-Pat., à B. Columbia vs Victoria, à C.
Mai 20. Barracks vs Athlétique, à C. Salon vs St-Pat., à B.
Mai 22. Barracks vs Victoria, à C. Columbia vs Salon, à B.
Mai 27. Athlétique vs Columbia, à C. St-Pat. vs Barracks, à B.
Mai 29. Athlétique vs Salon, à B. St-Pat. vs Victoria, à C.
Juin 3. St-Pat. vs Columbia, à C. Salon vs Barracks, à B.
Juin 5. Victoria vs Athlétique, à B. Barracks vs Columbia, à C.
Juin 10. Victoria vs Salon, à B. St-Pat. vs Athlétique, à C.
Juin 12. Victoria vs Columbia, à C. Athlétique vs Barracks, à B.
Juin 17. St-Pat. vs Salon, à C. Victoria vs Barracks, à B.
Juin 19. Salon vs Columbia, à C. Victoria vs St-Pat., à B.
Juin 26. Barracks vs Salon, à B. Athlétique vs Victoria, à C.
Juillet 3. Columbia vs Athlétique, à C. Barracks vs St-Pat., à B.
Juillet 8. Salon vs Athlétique, à C. Columbia vs St-Pat., à B.
C. pour Columbia.—B. pour Barracks.

AU CONSEIL DE VILLE

Notre conseil de ville s'est réuni au complet lundi soir, pour recevoir un rapport du vote sur les règlements Nos. 281, 282, 283 et 284 donné par les contribuables propriétaires de la cité, samedi et lundi. D'après ce rapport, il appert que 345 propriétaires ayant une évaluation de \$3,022,425, ont voté pour le règlement 281, tandis que 4 propriétaires seulement avec une évaluation de \$24,300 ont voté pour:

247 avec une évaluation de \$3,035,425 ont voté pour le règlement 282, et 3 ayant une évaluation de \$11,300, ont voté contre.

Le même nombre de propriétaires et la même évaluation se sont prononcés pour le règlement 283; le règlement 284 fut aussi voté par 346 propriétaires ayant une évaluation de \$3,012,425, pendant que 4 se prononcèrent contre.

Le règlement 281 était pour un emprunt de \$174,500, pour l'assainissement du ruisseau Jackwood; le No. 282 était pour un emprunt de \$47,250, pour la construction d'un viaduc sans les voies du C. P. R.; les travaux d'une nouvelle rue près du terrain qu'occupe la Canadian Potteries Limited et pour les travaux d'aqueduc et d'égouts sur cette rue; le règlement No. 283 est pour une commutation de taxes municipales à la Canadian Potteries Limited de 75% de son évaluation et ce pour une période de 10 ans; enfin le règlement No. 284 était pour un emprunt de \$24,000, pour des travaux permanents en béton sur les rues Collins, Marchand et Molleur.

Le conseil a ratifié définitivement ces règlements et le secrétaire est autorisé de les envoyer à Québec pour être adoptés par le lieutenant-gouverneur en conseil.

La question de l'assurance patronale pour les employés municipaux est laissée en suspens pour être discutée à une autre assemblée.

Le secrétaire donna lecture d'une requête de manufacturiers et de marchands de la cité, qui sont en faveur d'une voie d'évitement sur le quai du canal Chamby, en arrière de la manufacture Longtin. M. les échevins Rhéaume et Trotter se prononcèrent en faveur du projet tandis que M. l'échevin Richard est contre. M. J. B. Gaudette demande qu'on obtienne de la compagnie du Canadien National un écrit dégageant la ville de toutes les responsabilités en cas d'accident et finalement on décide de remettre la chose à plus tard en attendant d'autres éclaircissements de la part du C. N. R. et des Underwriters.

Le président du comité de l'aqueduc est autorisé de poser un tuyau de 12 pouces sur la rue Collin, entre les rues Frontenac et Gouin, avant que les travaux permanents de cette rue soient commencés.

Le président du comité des chemins est autorisé de commencer dès lundi prochain, les travaux permanents sur diverses rues de la cité, tels qu'autorisés par les règlements.

Un comité composé de M. le maire et de MM. les échevins Richard, Trotter et Rhéaume est nommé pour rencontrer le député au provincial et s'aboucher avec les autorités provinciales pour obtenir une subvention pour les travaux d'assainissement du ruisseau Jackwood.

L'avocat de la cité et l'ingénieur

municipal sont autorisés de faire venir les témoins nécessaires dans la cause H. Lanctôt vs la cité de Saint-Jean, au sujet de l'évaluation municipale de celui-ci.

Le département du feu est autorisé de faire l'achat de 500 pieds de boyaux Kytone.

Il est décidé de demander des soumissions pour un camion patrouille pour l'usage du département de la Police.

FEU MME VVE JOSEPH HEBERT

Ces jours derniers, ont eu lieu, en l'église Saint-Jean l'Évangéliste, les funérailles de Mme Vve Joseph Hébert, née Nathalie Cloutier, décédée à l'âge de 79 ans. Le deuil était conduit par ses deux fils Alfred et Paul Hébert, tous deux de Boston; son gendre, M. Henri Vallée et son petit-fils Paul Vallée. Les coins du poêle étaient tenus par Mmes Narcisse Lord, Tréfié Côté, Laurent Moreau, Joseph Boucher, Ollipe LaFrance et Lévi Samoisette, de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne, à laquelle la défunte appartenait. Les dames portant les rubans de la bannière du Tiers Ordre qui précédaient la dépouille mortelle étaient Mmes J. B. Joubert, Joseph Landry, Simon Martin et Honoré Morais.

La levée du corps fut faite par M. le curé J. E. Coursol et le service chanté par M. le vicar G. Hurtubise, assisté de M. l'abbé E. Charlebois, du collège Saint-Jean, comme diacre et de M. l'abbé E. Bouchard, comme sous-diacre.

A l'orgue tenu par M. Etienne Gaillet, l'Orphéon de Saint-Jean, sous la direction de M. L. O. Perrier, a exécuté la messe des Morts de Péron.

A la sortie, M. Ch. Laparé, de Notre-Dame de Grâce, Montréal, ami de la famille, rendit avec une "Jour de Larmes" de Daveluy.

La regrettable disparue laisse dans un deuil profond, 10 enfants, dont 6 fils et 4 filles, à qui nous offrons nos vives condoléances.

Voici le liste des nombreux témoignages de sympathie reçus par la famille.

Télégrammes: Mgr Charles Larmarche, évêque de Chicoutimi; M. Malcolm Stoke, Toronto; M. et Mme Jacques Deslauriers, Westmount; Mme Ellen Allen, Toronto; Dr. Paul Rivier, Chicoutimi; M. Georges Wilson, Toronto; Mme Georges Boisvia, Granby.

Offrandes de fleurs: M. et Mme René Lomme, une gerbe; M. et Mme Henri D'Oreonnens, une couronne; M. Armand Bourgeois, une gerbe; famille Hugh Quinlan, Westmount, une couronne; Dr. Hurtubise, une couronne; M. Georges Savoy, une gerbe; M. Georges Wilson, Toronto, une gerbe; Mme Edith Merrill, Toronto, une gerbe; M. et Mme Georges Lord, une couronne; M. et Mme Mervin Hughes, une gerbe, Mile Marie Dean, une gerbe, Dr. Levesseur et ses fils Jacques, une couronne; capitaine et Mme Bertrand, une gerbe, famille Joseph Paquette et M. J. Bouchard, une couronne, M. et Mme Roméo Alexandre, une gerbe, Miles F. Kelly, M. Chiffon, M. et E. Hossain, une couronne.

Offrandes des messes: M. et Mme John Savoy, Mme John Prew, M. et Mme Lionel Robichaud, Miles Muriel et Lena Buck, Miles Dion, et M. McVey, Mme J. B. Langevin, M. et Mme Vernon Longtin, M. et Mme Léandre Vallée.

Offrandes de messes: M. et Mme Narcisse Lord, M. et Mme Henri Marchand, famille Léon Samoisette, Mme Yvonne Vallée, M. et Mme Chs. Laparé.

Offrandes de messes: M. et Mme Jacques Deslauriers, Mile Hélène Quinlan, Mme Hugh Quinlan, Mile Anne Quinlan, Mile Eleonore Kéaney, Mile Laure Crevier.

Bouquets spirituels: Miles Florine Anne et Mélida Roy, familles Tréfié Côté, Amédée Bault, Ollipe LaFrance, Samuel L'Écuyer, M. et Mme Serge Pinsonnault, Ernest Moesler, Mme F. X. Lapière, Mile Lucille Vandandaigne, M. P. Baudouin, famille L. P. Cloutier, M. et Mme Victor Pagé.

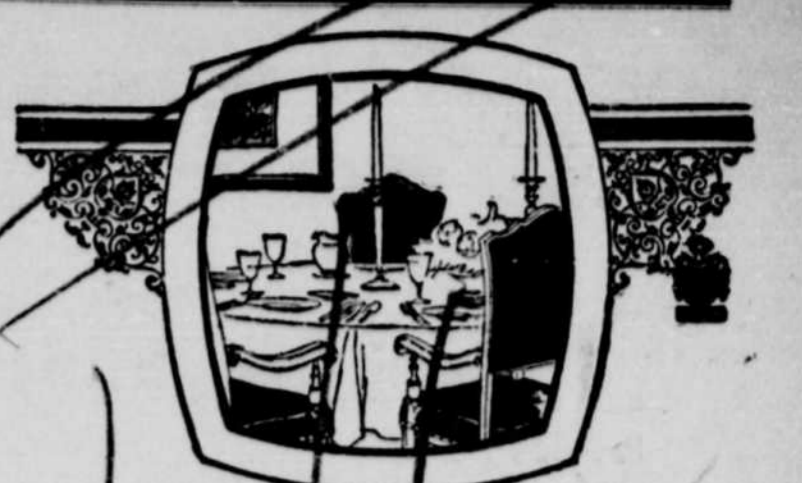
Sympathies: Révérendes Soeurs Grises, Révérendes Soeurs Franciscaïnes de Marie, M. l'abbé Hurtubise, The Women Catholic League, les Chevaliers de Colomb, famille A. N. Deland, N. A. Sabourin, J. C. Cooman, Laurent Moreau, L. O. Régner, Lionel Desmarais, M. et Mme W. K. Lewis, M. M. Monat, Miles Corinne et Louise Patenaude, Miles Thérèse et Honorine Dubois, Mme Dosthè Godin, M. et Mme René Boesette, famille L. P. Timmons, M. et Mme Rémi Raymond, M. C. H. Desnoyers et Miles Monette, Mile Yvonne Tougas, famille John Nicholson, J. B. Joubert, M. et Mme Gilles Raticot, M. et Mme Geo. Marlin, famille Arthur Lasnier, M. et Mme D. Dansereau, Miles B. et A. Timmons, E. Choquette, M. et Mme A. Barré, Mile L. Lalanne, familles Roméo Hébert, Félix Tétrault, Mile Sarah Donahue, M. et Mme Mathias Choquette, M. et Mme Wilfrid Poirier, M. et Mme Henri Labossière, Mile Rosa Mombela, Mile Germaine Laroche, M. et Mme C. O. Poutré, M. et Mme Geo. Poirier, Mms Pierre Trahan, Mme Valentin Poirier, Mme Dosthè Godin, M. et Mme J. B. Gaudette, M. et Mme Joseph Cyr, M. et Mme Aldé Paquette, famille Ed. Boyer, M. et Mme Siméon Proulx, familles Antoine Lagüe, Alfred Cloutier, M. et Mme Joseph Cloutier, M. et Mme Beaudoin, M. et Mme Charles Fardais, M. et Mme Joseph Duchrocher, familles Elizée Robert, Emilie Prédelle, J. P. Rouleau, M. et Mme Daniel Daigueault, MM. et Mme Ovide Péloadeau, L. P. Cloutier, Oscar Ménard, Romuald Gagnon, Mile Cécile Barry, Mile M. L. Townner, M. et Mme E. H. Lanctôt.

M. et Mme E. H. Lanctôt, M. et Mme Yve J. Hébert, sensibles à tous ses sympathiques témoignages, remercient sincèrement toutes les personnes qui les leur ont témoignés.

M. et Mme Yve J. Hébert, sensibles à tous ses sympathiques témoignages, remercient sincèrement toutes les personnes qui les leur ont témoignés.

M. et Mme Yve J. Hébert, sensibles à tous ses sympathiques témoignages, remercient sincèrement toutes les personnes qui les leur ont témoignés.

M. et Mme Yve J. Hébert, sensibles à tous ses sympathiques témoignages, remercient sincèrement toutes les personnes qui les leur ont témoignés.



Le jour précédant le mariage

Quand la future mariée dépaqueté ses cadeaux, elle regarde avec empressement ceux qui ajouteront le plus à son foyer.

Que ce soit un simple petit vase, un morceau pour la table, ou un service à thé, un cadeau d'art, une tertiaire sans comparaison. Un charmant morceau "byzantin" un morceau de poterie d'art, tel que nous en avons en main, sera hautement apprécié.

J. P. MEUNIER, 108 rue Richelieu, St. Jean. MEMBER GUILD WATCH GUILD

Pour le SPORT

Vous trouverez en notre magasin, un assortiment complet de chaussures pour le Sport, pour le Tennis, le Golf, Balle au Camp, Football etc.

Geo. ST-GERMAIN, Marchand de Chaussures, Maison unique de GROS ET DETAIL. 250-252 rue Richelieu, Saint-Jean Qué. Téléphone 84

MAGASIN Independent, VICTORIA J. I. BILODEAU, prop. GRANDE VENTE SPECIALE

- BEURRE, 1 livre 32c
SAVON BARSALOU, 10 barres 47c
LAIT CONDENSE 19c
RIZ GLACE, 3 livres 19c
CONFITURE aux Prunes, 40 onces 29c
SAVON TOILETTE, 8 morceaux 25c
KETSUP L. M. L. 19c
SIROP BLE-D'INDE, 2 livres, 2 boites 29c
SIROP BLE-D'INDE, 5 livres, 2 boites 34c
SIROP BLE-D'INDE, 10 livres, 2 boites 65c
MEADOW SWEET, Pies Filling, 2 boites 25c
CONFITURES COMPOSEES, 1 boite 39c
MINUTE TAPIOCA, 2 boites 25c
FEVES EN GOUSSES, 1 boite 10c
BLE-D'INDE, 3 boites 25c
1 sac FARINE, 24 livres 95c
CAFE, 1 livre 39c
THE NATUREL, meilleur, 1 livre 45c
BISCUITS SANDWICHES, 1 livre 10c

J. I. BILODEAU, EPICIER ET BOUCHER

ONE THIMBLEFUL - A DAY'S FEED FOR ONE CHICK!

Un plein Dé est la Nourriture quotidienne d'un Poussin.

SONGEZ DONC! Un petit plein de... C'est toute la nourriture qu'un poussin peut absorber dans une journée. Avec cette petite ration il doit vivre... croître... faire des os... et des muscles... un plumage. Songez à tout ce que doit opérer la nourriture!

Ils dépendent de leur nourriture pour tant de choses! Et tout cela se trouve dans la Purina Chick Startena (patée) ou Purina All-Mash Startena Chow... 12 ingrédients différents dans chaque plein dé. Huile de foie de morue... petit-lait tari... farine altaïfa... viande granulée... ceux-là et huit autres s'y trouvent.

Ces 12 ingrédients... Songez avec quel soin ils doivent être mélangés pour constituer également chaque plein dé. Purina Startena et All-Mash Startena Chow, sont brassés et encore brassés... 360 fois exactement, pour être parfaits. Vous trouverez le même soin apporté dans le Baby Chick Chow (Scratch)... neurs riez-les avec Startena jusqu'à ce que vos poussins aient six semaines... avec Purina Growena (patée) et Purina Intermedia Hen Chow (scratch)... les nourrissez ainsi jusqu'à ce que les poulettes soient âgées de 15 semaines.

Combien peu manque un poussin... seulement un plein dé par jour... mais combien il est important que que de choses en dépend... la vie du poussin... sa croissance... ce que les poulettes vous rapporteront à l'automne et l'hiver, alors que les autres auront une si grande valeur. Vous ne devez donc pas que la meilleure nourriture... Purina Poultry Chow.



bre de l'exécutif, donna un exposé clair sur le problème du lait. Permettez-moi une question, mesdames, Messieurs. Etes-vous en faveur du lait pur, naturel sans pasteurisation? (Applaudissements.) L'assistance souleva cette question en répondant par des applaudissements. Vous êtes alors du même principe que moi. Le gros bon sens remporte partout la victoire. "Je suis contre la pasteurisation du lait: L'hygiène et la propreté ont leur place en tous lieux. Des salons sont souvent moins aérés et moins propres que des étables." Le lait pasteurisé par pinte se vend 12, 13, 14 cents; le lait naturel de 18 à 25 cents. Différence de prix, lequel est le meilleur? Le plus cher est ordinairement le meilleur lait. Il existe une seule qualité de lait naturel, et non 5 sortes. Je suis prêt à parcourir la Province de Québec pour aider cette laiterie. Avec la bonne volonté de tous, on finira par boire du lait naturel à Montréal. Enfin, M. Gustave Monet, avocat, réclamé par l'assistance, ajouta quelques mots. Il appuya dans ses remarques, les paroles de M. Mathieu. "J'ai 7 enfants, dit-il, et depuis leur naissance, j'ai toujours employé du lait naturel. Il exhorte les cultivateurs à encourager la nouvelle laiterie. Le bureau de direction de la laiterie des producteurs de lait de la Province de Québec se compose comme suit: M. Pierre Trahan, président; M. Ernest Chartrand, vice-président; M. J.-B. Bessette, secrétaire-gérant; M. Hercule Dupuis, M. J. Poulin, M. Hercule Morin, M. A. Pigeon, M. Séverin Matte. Le gérant des ventes de la laiterie est M. C. W. Beaudet.

COMMENT TENIR LES ALIMENTS ET L'EAU PROPRE DANS LES ENCLIS
(Notes des fermes expérimentales)
L'élevage des poussins se pratique aujourd'hui d'une façon si intensive et il se garde tellement de poules ponduses et reproductrices que le danger de l'infection par les parasites augmente constamment, et ce n'est qu'en pratiquant les meilleures précautions sanitaires que les éleveurs pourront garder leurs volailles en bonne santé. Cette infection peut être apportée par la nourriture et l'eau; la nourriture se contamine en venant en contact avec les fientes qui se trouvent sur le sol, et l'eau en formant autour des eaux des flaques d'eau dans lesquelles s'abreuvent les volailles. Pour éviter cette contamination, tous les aliments devraient être fournis dans des trémières pour les pâtées sèches, et dans des auges pour le grain à litière, et toute l'eau devrait être mise dans des récipients propres et élevés du sol. Les jachoirs, les trémières, les auges et les abreuvoirs, doivent aussi être changés souvent de place, afin de tenir les poussins sur un sol aussi propre que possible. On peut se procurer des plans d'abris, de trémières ou d'abreuvoirs en s'adressant au Service de l'Aviculture, Ferme expérimentale centrale.

EN TRAMWAY
L'homme maigre.—Je ne donne jamais mon siège à une dame.
L'homme gras.—Moi non plus, depuis que j'ai donné mon siège une fois et que trois dames m'ont remercié et se sont assises à ma place.

EMPLOYEZ LA PEINTURE RAMSAY
Avec un peu de bonne peinture, on peut faire des merveilles. On peut transformer la laideur en beauté et assurer à la surface la protection la plus efficace et la meilleur marché contre la détérioration. Depuis près d'un siècle, la peinture Ramsay est employée pour protéger et embellir la propriété canadienne et, durant cette période, sa qualité lui a valu une enviable réputation.

Jointement par MM. Pierre Trahan et Paul-Emile Guilbault. Des orateurs distingués adressèrent la parole, entre autres M. Paul-Emile Guilbault, M. Pierre Trahan, M. l'abbé René Contant, M. Ernest Chartrand, M. Sauvageau, de Saint-Léonard de Port Maurice, M. Jos. Renaud, député au provincial du comté de Laval, M. Z. Dupuis, de Napierville, M. Pêchevin Alfred Mathieu, de l'exécutif du conseil de ville de Montréal, enfin, M. Gustave Monet, avocat. Les différents orateurs parlèrent à peu près tous dans le même sens, et exposèrent clairement que la formation de cette laiterie consiste dans l'association des cultivateurs de la Province de Québec pour vendre leurs produits. 20 que le but vise la production du meilleur lait, afin d'augmenter la consommation. 20 que par suite de cette organisation le coût de la viande diminuera et que les cultivateurs recevront une plus juste rémunération. M. P. E. Guilbault ouvre la série des discours. "Le temps est aux corporations, dit-il", votre organisation en a compris l'importance; elle semble assise sur une base solide. Je vous félicite, MM. les membres du bureau de direction, de vos succès obtenus car vous le méritiez bien." Le président de la laiterie, M. Pierre Trahan, succéda à M. Guilbault. A l'Hôtel de Ville, dit-il, on est très sévère sur tout ce qui rapport à la question du lait. Les cultivateurs doivent se procurer les améliorations les plus modernes. Nous vendons la 1ère classe de lait. Personne ne pourra nous jeter de pierres à ce sujet. Les épiceries vendront notre produit, encouragez-nous. Il y a longtemps qu'on

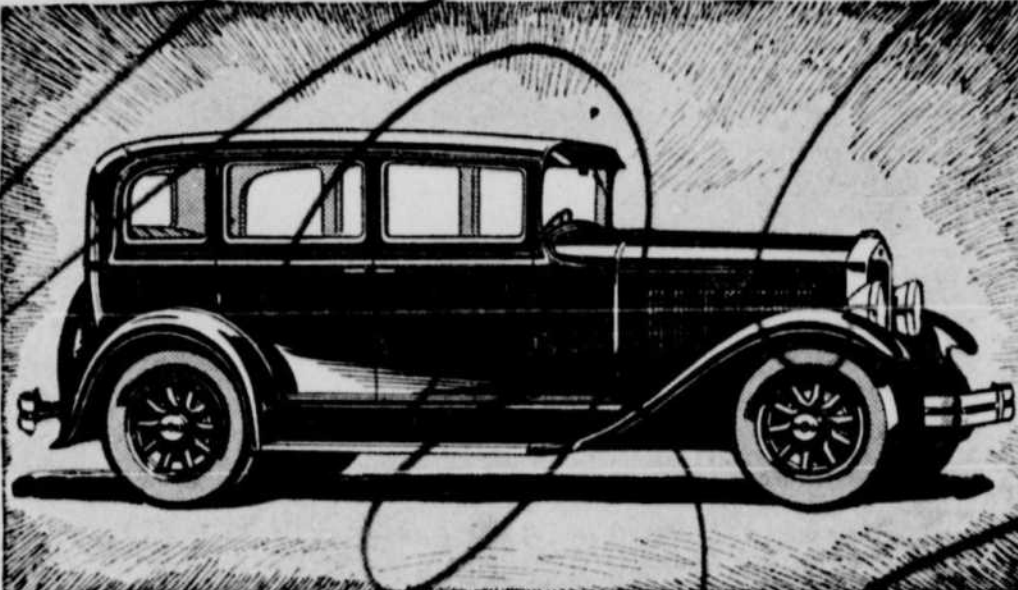
GLACE BOUILLIE
2 tasses de sucre granulé, 2 blancs d'oeufs, Deux-tiers tasse d'eau.
Mode de préparation:
Faire bouillir le sucre et l'eau jusqu'à obtention de fils. Fouetter les blancs d'oeufs, y verser le sirop bouillant; avoir soin de battre continuellement afin que le mélange devienne assez épais pour ne pas couler. S'il arrive que la glace cuite n'épaise pas assez, après l'avoir vigoureusement battue, on la fouette au-dessus de la vapeur jusqu'à consistance désirée. Si au contraire la glace devenait trop épaisse, on peut l'éclaircir en lui ajoutant quelques gouttes d'eau en continuant de la fouetter. Pour obtenir une glace plus mousseuse, on emploie 2 blancs d'oeufs au lieu de 2 dans la glace cuite.

FILET DE BOEUF ROTI
1 filet de boeuf, 1/4 livre de lard salé, 2 c. à table de beurre, Peu de farine, 1 tasse de bouillon ou d'eau, 1/2 oignon, Assaisonnement, Fines herbes.
Mode de préparation:
Parer le filet, le larder, placer

quelques bardes de lard au fond d'une léchefrite, l'oignon haché et y déposer le filet; le faire saisir après l'avoir enduit de beurre et de farine. Ajouter le bouillon, les fines herbes et l'assaisonnement. Faire cuire au four chaud. Si on le désire saignant, la durée de cuisson est de 30 minutes. Arroser souvent pendant la cuisson. Quand on a retiré la viande, faire une sauce avec le jus de la cuisson en l'additionnant d'un peu de farine délayée et d'eau chaude en quantité suffisante pour obtenir une sauce pas trop épaisse. Le filet se sert sur un plat entouré de divers légumes taillés au goût et de la sauce dans une saucière.



Le plus bas prix demandé pour un STUDEBAKER



\$1155
A \$1450 LA FABRIQUE
Taxes en plus
14 POUCES D'EMPATTEMENT
70 CHEVAUX VAPEUR
Tel qu'illustré: Sedan Studebaker Six quatre portes, \$1270 à la manufacture. Pare-choix et pare-choix de rechange à part.
MODELES ET PRIX DE STUDEBAKER SIX
Coupé 2-pass. \$1155
Club Sedan 1275
Tourer 1245
Sedan 1270
Coupé 4-pass. 1270
Regal Tourer 1375
Royal Sedan 1355
Landaulet Sedan 1450
Prix à la fabrique. Taxes en plus.

LA PLUS GRANDE VALEUR STUDEBAKER GARANTIE PAR 78 ANS DE COMMERCE HONNETE. Absorbeurs de chocs hydrauliques... Antivibrateur Lanchester... Chassis surbaissé... Filtre de gazoline... Pompe d'essence... Rotement à rouleaux Timken coniques... Nouveau silencieux plein pot... Direction à cames et leviers... Volant et siège ajustables... Vidange du moteur à chaque 2,500 milles seulement... 40 milles à l'heure même NEUF.

A. E. GREGOIRE,
149 rue Champlain, Saint Jean.

DANS CENT ANS D'ICI



Peut-on concevoir une partie de pêche sans Frontenac?
Frontenac Olde Brew Ale
Y'EN A PAS À DIRE - VOICI ENCORE CE QU'IL Y A DE PLUS AGREABLE DANS UNE PARTIE DE PÊCHE!
GEO. L. CUMINE



AUX CULTIVATEURS

Faites l'élevage du renard argenté. Pensez-y bien. Voici une besogne que vous pouvez conduire sans vous dérenger de vos travaux, et qui vous rapportera de gros bénéfices. Avec les services de notre expert à votre disposition vous pouvez en faire l'élevage avec succès et commencer tout de suite. Nous avons en vente des couples superbes de race prolifique et à fourrure riche, tous enregistrés. Demandez notre livret traitant des renards argentés enregistrés, et qui vous sera envoyé gratuitement. Nous vendons et gardons aussi des renards en pension - espace limité. Découpez et maillez le coupon ci-dessous aujourd'hui même.

LA RENARDIÈRE SAINT-JEAN

Nap. Queenel, prop. Saint-Jean, P. Q.
La Renardière Saint-Jean, Saint-Jean, P. Q.
Messieurs:— Sans aucune obligation de ma part veuillez m'envoyer votre pamphlet au sujet des renards argentés.
Nom.....
Adresse.....

Agriculture

L'INAUGURATION DE LA LAITERIE DES PRODUCTEURS DE LAIT

Nous avons une laiterie indépendante, nous vendons un lait pur, sain, et s'il goûte la vache, tant mieux", disait M. l'abbé René Contant, aumônier de la laiterie et curé de Saint-Jean-Baptiste de la Salle, au cours de l'assemblée d'ouverture, tenue au marché Malouineuve, de la Laiterie des Producteurs de lait de la province de Québec. L'enthousiasme régnait partout dans la salle et une foule d'environ 1200 personnes s'était rendue au marché anxieux d'entendre les promoteurs de la laiterie expliquer le but de leur organisation. Les auditeurs, en effet, ont été très bien renseignés par les orateurs possédant à fond leur sujet. L'assemblée était présidée con-

jointement par MM. Pierre Trahan et Paul-Emile Guilbault. Des orateurs distingués adressèrent la parole, entre autres M. Paul-Emile Guilbault, M. Pierre Trahan, M. l'abbé René Contant, M. Ernest Chartrand, M. Sauvageau, de Saint-Léonard de Port Maurice, M. Jos. Renaud, député au provincial du comté de Laval, M. Z. Dupuis, de Napierville, M. Pêchevin Alfred Mathieu, de l'exécutif du conseil de ville de Montréal, enfin, M. Gustave Monet, avocat.

Les différents orateurs parlèrent à peu près tous dans le même sens, et exposèrent clairement que la formation de cette laiterie consiste dans l'association des cultivateurs de la Province de Québec pour vendre leurs produits. 20 que le but vise la production du meilleur lait, afin d'augmenter la consommation. 20 que par suite de cette organisation le coût de la viande diminuera et que les cultivateurs recevront une plus juste rémunération.

M. P. E. Guilbault ouvre la série des discours. "Le temps est aux corporations, dit-il", votre organisation en a compris l'importance; elle semble assise sur une base solide. Je vous félicite, MM. les membres du bureau de direction, de vos succès obtenus car vous le méritiez bien." Le président de la laiterie, M. Pierre Trahan, succéda à M. Guilbault. A l'Hôtel de Ville, dit-il, on est très sévère sur tout ce qui rapport à la question du lait. Les cultivateurs doivent se procurer les améliorations les plus modernes. Nous vendons la 1ère classe de lait. Personne ne pourra nous jeter de pierres à ce sujet. Les épiceries vendront notre produit, encouragez-nous. Il y a longtemps qu'on

L'ouverture se fit le 21 avril, avec une capacité de production de 10 gallons par jour. Aujourd'hui 200 gallons se vendent chaque jour. Le capital payé de notre société atteint \$50,000.

Est-ce un succès? (Applaudissements.) Ici, le Président, M. Trahan donne lecture des lettres d'excuse de leur absence à l'assemblée de MM. Camilien Boudé, J. Allan Brey, président du comité exécutif, Liguori Lacombe, député des deux Montagnes, du Dr. A. Bouthillier, le député du comté de Saint-Jean.

M. Sauvageau, cultivateur, de Saint-Léonard de Port Maurice, avoue que cette assemblée est significative. Nous devons étudier les problèmes agricoles, sous toutes ses formes, car la classe agricole comprend 75 pour cent de la population totale de la Province de Québec. Notre laiterie vend un gallon de lait 48 cts, tandis que les laitiers de Montréal le vendent 52 cents. Le député de Laval, M. Jos. Renaud, déclare qu'il assiste à l'assemblée, à titre de cultivateur. "Cultivateurs, ouvriers, donnez-vous la main, efforcez-vous de vous dispenser du gouvernement. En général, le cultivateur fait 3 heures de plus, par jour de travail que l'ouvrier. Remarque, je ne veux pas ce soir, m'immiscer dans le domaine de la politique. Comptez donc les laitiers, les beurriers dans la Province. Vous serez surpris du petit nombre, comparé à quelques années." Un autre cultivateur, M. Z. Dupuis, de Napierville, insista sur cette situation. Le cultivateur était autrefois le roi de la terre, aujourd'hui il en est l'esclave. Vous pouvez en expliquer le pourquoi? Il félicite M. E. Chartrand de son initiative. L'échevin Alfred Mathieu, mem-

Contre la Pyorrhée!
L'on devrait soigner immédiatement les cavités dentaires si elles saignent, sans quoi la pyorrhée pourrait se produire avec la perte de dents parfaitement saines. Une solution d'Absorbine, Jr. employée en lavage de bouche matin et soir, stérilise et fortifie les cavités, tue les germes de maladie et conserve ainsi la bouche et les dents. Contre mal de gorge et amygdalite, employez Absorbine, Jr. tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Elle chasse l'inflammation et réduit l'enflure. Ayez toujours Absorbine, Jr. sous la main. Elle n'est pas grasseuse et ne tache pas. \$1.25—chez votre pharmacien. Brochure envoyée gratuitement. 127

Absorbine Jr.

EMPLOYEZ LA PEINTURE RAMSAY
Avec un peu de bonne peinture, on peut faire des merveilles. On peut transformer la laideur en beauté et assurer à la surface la protection la plus efficace et la meilleur marché contre la détérioration. Depuis près d'un siècle, la peinture Ramsay est employée pour protéger et embellir la propriété canadienne et, durant cette période, sa qualité lui a valu une enviable réputation.

En vente chez Olivier Gagny, St. Johns J. E. Laberge, Iberville

Le GYPROC tient le FEU en échec

ON compte peu d'incendies parmi les maisons à cloisons, murs, et revêtements sont faits de Gyproc. Bien au contraire, la Cloison Murale Gyproc a sauvé des flammes nombre de foyer.

Première des cloisons gyprouses incombustibles canadiennes. Elle est présentée, cette année, avec une surface lisse qui rend superflue toute décoration subéquente (si elle est divisée par panneaux). C'est tout à fait ce qu'il faut pour faire des pièces supplémentaires dans la cave ou l'attique.

Peu coûteuse, rapidement posée, d'une grande solidité, la Cloison Murale Gyproc est une protection permanente contre le feu.

Ci-dessous le nom de votre fournisseur. Consultez-le aujourd'hui, ou demandez notre intéressante brochure gratuite: "Bâissez et Remodeliez avec Gyproc."

GYPSUM, LIME AND ALBASTINE, CANADA, LIMITED

Montréal Québec

GYPROC

Cloison Murale Incombustible

IVOIRE

Pierre Trahan J. E. Maxten St. Johns, Que. Lacolle, Que.

La BRIQUETERIE St-Laurent

71 rue St-Jacques, Téléphone: Harbour 4904

AU JARDIN DES FEMMES

PROJETS

Projets... rêves d'un soir, d'un matin ou d'une heure. Joie en fleurs... clairs instants, délices passagers. Enthousiasmes brefs, espoir dont on se leurre. Songes divins, éclairs vers le bonheur... projets!

Nous les formons sût qu'un désir nous effleure; Pourtant nous connaissons leurs charmes menaçeurs. C'est la vieille chanson berçant l'enfant qui pleure, C'est le refrain berçant nos cœurs découragés.

Les projets. Pouvons-nous les saisir au passage, Pouvons-nous les fixer tremblants sur une page Comme des papillons aux ailes de velours?

Projets... Rêves d'amour, de gloire ou de fortune, Rêve glissant... et loin dans un rayon de lune, On devrait n'en pas faire... et l'on en fait toujours.

Raymond GENTZ.

CHUT !

Seule et pensive, je contemple depuis une heure déjà, la nuit meuve, qui lentement, très lentement, mais à pas sûrs et mesurés, semble vouloir s'emparer de la terre!

Comme une nymphe en prière, elle a de ses ailes légères, chassé le jour vaincu; c'est la défilée du plus fort devant les droits reconnus du plus faible! Il fait sombre, un rideau de brume s'étend sur la campagne endormie. Un silence lourd du mystère de la nuit envahit la terre, la brise m'apporte par instants quelques refrains d'insectes, refrains qui vibrent comme un adieu dans le grand silence de la nuit. C'est l'heure exquise, l'heure où elle appelle le souvenir!... Chut!...

Une douce quiétude, une paix envivante enveloppe toutes choses et ce calme bienfaisant me repose et m'invite à la rêverie!... Je jette un regard furtif autour de moi... Personne!... Pas un bruit... et ce n'est celui que je reconnais pour l'avoir entendu si souvent, brail cadencé et bien rythmé de ce beau Richelieu qui fait la richesse de notre contrée, et dont un filet s'écarte et serpente tout-à-fait gracieusement entre les terres de chez nous!

Ma soudain, jaillissent des nuées, voici la lune, semblable à une divine apparition dans la gaze vaporeuse qui l'enveloppe. La grande lumière pâle qui jaillit d'elle enveloppe toutes choses d'une clarté incertaine! Et moi, de me tendre dans le cœur et de l'exalter dans les yeux, je...

Mag. Dapancoup disait: "Dieu n'a pas plus fait les âmes de femmes que les âmes d'hommes, pour être des terres légères, stériles, et mal-aimées." Rien n'est triste qu'une intelligence en friche, sans espoir de produire des fleurs et des fruits.

La femme est accessible aux joies de l'intelligence, elle a le droit, que dis-je, c'est un devoir pour elle de la meubler. Or, pour meubler un foyer, il faut d'abord l'essentielle, les choses d'utilité quotidienne; peu à peu, on le décore de bibelots agréables, de menus objets, d'artistiques fantaisies.

Quelle joie de se recueillir à l'ombre de son intelligence, comme au sein d'un hodoir intime! On pense; c'est comme une promenade à travers le dédale de corridors peuplés; on rêve, mais on ne se laisse pas emporter par delà les rives d'une exaltation sans bornes; on a contre l'oliveté, des armes capables d'abattre un ennemi, de gagner une victoire.

Ecrire: quelle merveilleuse gymnastique où les mots deviennent plus agiles que les pantins de cirque. Lire: c'est le secret d'horizon dont le cycle nous découvre toujours des beautés nouvelles, des couleurs plus précises.

Au champ immense des arts et des sciences, nous pouvons choisir suivant les affinités qui existent entre ces sciences et notre âme, ces arts et le talent dont le Ciel nous dote. Et les femmes désœuvrées n'existeraient plus, les heures interminables d'ennui, de dégoût, seraient bannies sans que la femme cherche au dehors du foyer, la saine distraction, l'agréable passe-temps.

GOUTTE D'EAU.

AUTOUR DU POELE SOUFFLE DE PANAIS

2 panais, 1 c. à table de beurre, 1/2 tasse de sauce blanche, 4 c. à table de fromage râpé, 2 oeufs, sel et poivre.

Laver les panais, les faire cuire à l'eau bouillante, salée, et les passer au tamis. A cette purée ajouter la sauce blanche, les jaunes d'oeufs battus, le beurre fondu, 2 c. à table de fromage râpé, le sel, le poivre et les blancs d'oeufs montés en neige. Verser cette préparation dans de petites timbales beurrées, et saupoudrer les dessus avec le reste de fromage râpé. Faire cuire au four pendant 15 minutes. Servir.

GRATIS



Magnifique plat à patate, sans conservateur... Mikado... MONTREAL

L'ACCUEIL RECOMPENSE

Au bourg joli de D..., venait d'apparaître un nouveau clocher. Une église appelait les fidèles, une église chantait l'Angelus. L'âme du bon vieux curé s'imprégnait de joies à l'heure du carillon qui tintait dans le ciel.

Derrière une haie se dresse bien humblement le presbytère hospitalier. Un mendiant de la route dort en grelottant, las d'une course longue. Son état pitoyable attire la compassion du saint prêtre: "entrez mon ami, il fait bon près du feu, mon gîte est le vôtre!"

Le vieillard, nouvel hôte, s'assied. Ses haillons s'échangent contre de chaudes vêtements. L'homme pauvre, l'homme de Dieu interroge le nouveau venu. En un mot, il prend connaissance de la longue série d'épreuves qui composèrent toute sa vie.

"J'avais deux ans quand la mort m'arracha père et mère, me sépara de mon unique frère; je vais certainement mourir sans goûter aux douceurs."

"Mon fils, reprit le pieux Abbé, l'épreuve fortifie avez peur du bonheur; Comme vous, j'ai connu la souffrance. Comme moi, ayez confiance."

"Qui m'assure que je reverrai mon frère un jour?... Ma vie est à son déclin, soixante-quinze ans, c'est bien vieux déjà!"

Le bon Pasteur sursauta à la vue du baptistaire, seule fortune du bohémien, qui espère trouver par lui, le frère jumeau.

Cette origine, c'est la sienne! Cet homme, c'est son frère! Dans les bras l'un de l'autre, le fils du Seigneur, le fils de la rue, chantent l'action de grâce!

Désormais, le mendiant vivra au seuil généreux. L'église nouvelle enregistre son premier secretain.

L'Angelus du soir réunit les cœurs fraternels. Ce tableau est sublime, couronné de la neige des ans; deux bœufs qui ramènent deux frères, deux vieillards!

FRAGILE

Saint-Césaire, Sept. 1929.

L'aspiration vive et pure vers le beau amène toujours à sa suite la beauté morale.—Schiller.

Les secrets de la mode

Les chapeaux encadrent toujours délicieusement, l'ovale du visage, ils demeurent de simples bonchons on feutre souple orné de paille, ils découvrent le front et descendent bas sur la nuque. Pour les ornements, on choisit une simple boucle de métal, un petit bijou de strass, sobre et discret, pour les modèles un peu habillés, un gros cabochon de couleur: rubis, jade, améthyste, assorti au cabochon de la ceinture d'une robe ou du fermoir de la bourse, pour les toilettes de course ou d'après-midi.

Notre seul effort nous enrichit et nous fait l'âme heureuse; tout le reste est un prêt du hasard.—Hugues LeRoux.

BONNES PENSEES

Je n'ai jamais désiré les grâces extraordinaires. J'aime mieux attendre la vision éternelle.—St-Thérèse de Lisieux.

Les sympathies de races sont comme les notions de justice et d'honneur; elles ne connaissent pas de frontières.

Le célèbre International Limited relie maintenant Montréal à Toronto en 6 heures et rapproche de 3 heures et quarante-cinq minutes Chicago de Montréal.

D'après le nouvel horaire encore plus rapide du Canadien National, trois trains supérieurs—l'International Limited, le nouvel Inter-City Limited et le Maple Leaf—quittent Montréal à 3 h et 11 h du soir et 9 h 30 du matin. Heures de départ et d'arrivée encore plus commodes. Meilleurs raccordements pour Détroit et Buffalo.

Revenez de Toronto à Montréal en 6 heures par l'Inter-City Limited qui quitte Toronto à 4 h du soir et arrive à Montréal à 10 h du soir.

TOUS LES TRAINS SONT A L'HEURE NORMALE.

Voie Double Partout

Presser-vous aux agents du Canadien National.

18 HEURES 15 MINUTES POUR CHICAGO

CANADIEN NATIONAL

GASTON et GEORGES

LES GARÇONS de la DOW

Je vais te poser quelques questions, Gaston pour voir si t'es un type brillant

Brillant? Tu sais bien Georges, que je suis l'étoile des garçons dans cette taverne

Quel est l'auteur de l'expression "Excusez mon gant"?

Jack Dempsey!

A qui appartient la statue de la Liberté?

Les Etats-Unis ont la statue—mais nous avons la liberté

Qu'est-ce que ça signifie, Gaston?

Un Moi Georges! J'ai pu ouvrir une boîte de sardines avec la clef qui vient avec!

Que signifient sur la porte d'un bureau, les mots "De retour dans 15 minutes"?

Ça veut dire que le patron est allé à la taverne boire un verre de bière DOW Old Stock

When good fellows get to-gether CEST La Bière

DOW Old Stock

La Reine des Bières



Non!

ca ne pompera pas des fèves...

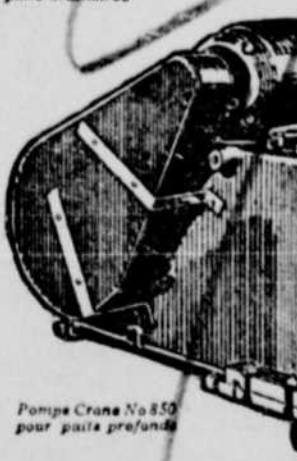
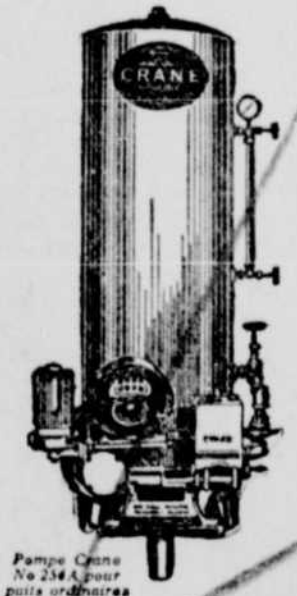
... mais un arrosage au moyen d'un boyau avec de l'eau sous pression sauvegardera votre potager durant les sécheresses.

Une pompe Crane se paie d'elle-même en un an; elle vous donne des bestiaux en meilleure santé; des conditions plus hygiéniques; vous économise du temps et du travail; améliore la santé et les dispositions de tout le monde sur la ferme.

Chaque année subséquente, elle rapporte son plein prix d'achat. Le coût d'entretien est presque nul.

Pour plus amples renseignements, écrivez-nous

Marquées à partir de \$100.00



Vous êtes-vous renseigné sur le Mode Budgétaire Crane, répartissant les paiements en plusieurs mois?

CRANE

Crane Building, 1170 Beaver Hall Square, Montreal.

NOUVELLES D'IBERVILLE

La fête artistique et musicale donnée par les membres de la fanfare, jeudi soir, le 8 mai, à la salle Saint-Charles, a été couronnée d'un immense succès.

M. Ernest Thout est des paroissiens heureux, en remerciant le public de l'encouragement manifesté qu'il apporte à l'Union Musicale d'Iberville.

Les deux prix offerts par M. Théophile Choquette au nom de la compagnie de Gazoline qu'il représente dans notre district "British American Oil Co. Ltd.", ont été gagnés l'un par Mme Modeste Gamache et l'autre par Mlle Rose-Yvette Thout.

Mlle Angéline Hébert, de Verdun, était en promenade dans la localité, la semaine dernière.

Le docteur Oscar Laberge, coroner du district, a fait les recherches requises dans le cas de mort subite de Denise Mercier, survenue lundi après-midi, à la demeure de ses parents. Il a disposé du cadavre sans convoquer un jury.

M. l'abbé Troie, curé de Pierrefield, état de New-York, était de passage en notre ville, mardi de cette semaine.

M. F. Belley, représentant de la Casgrain et Charbonneau, de Montréal, était de passage au milieu de nous, mardi dernier, dans l'intérieur de l'institution dont il est l'un des principaux agents.

Mardi après-midi, avaient lieu les funérailles blanches de Denise Mercier, décédée subitement. Nos sympathies à la famille en deuil.

M. et Mme Olivier Lapierre, de Montréal, étaient dans la localité, dimanche et lundi de cette semaine, les hôtes de parents et d'amis.

Les cultivateurs de notre région sont très avancés dans leurs semailles. Espérons que la température continuera d'être propice et qu'elle favorisera ainsi la terminaison rapide de cette besogne capitale.

Plusieurs membres de la société des Artistes d'Iberville, ont pris part aux fêtes mémorables, organisées par cette association mutuelle, dimanche dernier, dans la cité de St-Jean.

M. et Mme Consague Tremblay et leur fille Aline, de Valleyfield, étaient de passage dans la paroisse, samedi et dimanche, les 10 et 11 mai, les hôtes de parents et d'amis.

Nous apprenons avec plaisir que Mlle Lucette Lymburner, qui nous avait quittés, il y a trois ans, pour suivre les études de garde-malade à l'Hôtel-Dieu de Montréal, est maintenant diplômée de cet hôpital.

Dimanche dernier, Mlle Lucette Lymburner, accompagnée de trois de ses compagnes diplômées: garde L. Roy, garde Rochette et garde Irma Roy, étaient de passage dans notre localité, à la demeure de Mme H.

Les anciennes élèves du Conv. réside à Iberville sont cordialement invitées à assister à la deuxième réunion de l'Amicale, qui aura lieu à Iberville, samedi, le 31 mai à deux heures et demie (heure avancée). Les élèves d'Iberville sont priées de prendre note qu'elles ne recevront pas d'invitation personnelle et de considérer la présente comme en tenant lieu.

La foule la plus nombreuse qui ait jamais assisté à une partie de baseball à Iberville, a vu le Club Iberville perdre sa partie d'ouverture. Le score était de 13 à 0.

On dit généralement que le perdant a toujours une excuse et c'est quelquefois avec raison.

Nous pourrions expliquer la défaite d'Iberville non pas par suite de joueurs mais du terrain, et ce d'après l'interprétation de la plupart des spectateurs de Farnham même.

Ainsi nos frappeurs frappaient des "krounders" bien plus difficiles à arrêter que des "fly" mais qui arrêtaient dans la gravelle du terrain; les Farnham n'avaient qu'à se pencher et à ramasser la balle. Tandis que leurs frappeurs visaient par-dessus la clôture et avaient à chaque coup leur hat assuré et ne donnaient pas à nos voltigeurs la chance de prouver leur habileté.

Le Capitaine du Club Iberville, M. Oscar Major, n'a pas été à la hauteur de sa réputation et a manqué plusieurs fois de jugement. C'était incompréhensible de sa part.

Mais cette défaite EN APPARENCE CONSIDÉRABLE, nous pouvons être contents de nos joueurs.

Kid, Gohier, Charly St-Pierre et Cousineau ont été très bien. Calvert, qui n'a pas les 40 et quelques années qu'on lui donne à tort, n'était pas tout à fait en condition, et a faibli à la 8ème manche.

Dimanche Iberville ira rencontrer les fameux Bedford et nous pouvons assurer nos supporters que nous aurons une équipe réorganisée sans Major. Nous comptons triompher d'eux par 13 à 0 mais en notre faveur.

Ceux qui peuvent être très surpris du score de dimanche dernier n'ont qu'à lire la partie de dimanche à Cleveland ou les Philadelphie champions du monde l'an dernier se sont fait battre par le score de 25 à 7; une différence de 18 points seulement.

MONT SAINT-GREGOIRE

M. et Mme Adrien Gaulin sont les heureux parents d'une fillette baptisée sous les prénoms de Marie-Adrienne-Lucie. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Gaulin, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Alb. Benjamin, de Mansonville, étaient dimanche parmi nous. Aussi de passage, M. et Mme Jos. Larivière, de N.-D. de Stanbridge, M. C. Comeau, de Sutton, MM. Jules Quintin, de Saint-Sébastien et Gérard Tarte, de Vergennes.

M. et Mme H. Labarre visitaient récemment leur soeur Mme J. Vincent à l'hôpital de Saint-Albans, Vt.

Mme Frédéric Kaigle et Mme Hervé Tarte remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Frédéric Kaigle.

SAINT-LUC

La belle saison amenait parmi nous, dimanche dernier, de nombreux visiteurs: M. et Mme Georges Bourdeau, M. et Mme Alexandre Lyons, Mme Edouard Moreau, tous de Montréal, chez MM. Alfred Lyons et Lionel Delpéteau; M. et Mme Olivia Deneault et leurs enfants, M. et Mme Donat Marcell et leur fils, M. et Mme Laurent Poirant, M. et Mme Adrien Poirant, tous de Montréal, chez Mme Vre Arsène Poirant; M. et Mme Léopold Lagé, M. et Mme Raoul Lagé, M. et Mme Georges Lagé et leurs enfants, M. Monet, M. Alexandre Lamarre et ses enfants, tous de Montréal, et autres chez Mme Vre Alphonse Lagé; M. et Mme Oscar Callié, M. et Mme Raoul Berthiaume et leur fils, de Montréal, chez M. Wilfrid Callié; Mlle Juliette Lanier, de Saint-Jean; M. et Mme Lionel Berthiaume, de Saint-Jean et leurs enfants, chez M. Henri Dupuis; M. et Mme Léo Claprod et leurs enfants, de Saint-Jean, chez M. Charles-Emile Moreau, ainsi M. Honorius Moreau, de Saint-Jean; M. et Mme

Georges-Alm Courville, de Montréal, chez M. Armand Courville.

Mme Vre Joseph Brown, qui était sous traitement à l'hôpital St-Jean, est maintenant en bonne voie de guérison.

Mlle Lucienne Lavigneur, de Montréal, passe quelque temps chez son oncle, M. Edmond Brosseau.

Mlle Lucienne Ducloux est de retour d'un séjour de deux mois à Montréal.

Mme Clotilde Page, Mlle Elisabeth Robert, de Laprairie, étaient en visite, ces jours derniers, chez M. Roch Page.

De passage récemment, chez M. J.-Bie. Bissonnette, M. et Mme Charles-Emile Bissonnette et leurs enfants, M. Bourgeois Bissonnette, de Montréal; chez M. Lucien Bissonneau, Mme Servais Bissonneau.

Jeudi dernier, est décédé, après une longue maladie, souffrante avec une belle régénération, M. Conrad Racine, époux de Desvigne Denault, à l'âge de 44 ans.

Les funérailles eurent lieu, au milieu d'un concours considérable de parents et d'amis, samedi le 10 courant, en notre église paroissiale.

M. le curé Piché a chanté le service, assisté des abbés Daignault et Dubuc, comme diacre et sous-diacre. A l'orgue, le chœur de chant rendit la messe des Morts harmonisée. La paroisse de Lacolle où le défunt avait vécu plusieurs années, était largement représentée au service.

Les porteurs étaient: MM. Zacharie Duquette, Emile Bédard, Cléophas Denault, Donat Guay, Orlan Fortin, Orliva Guay.

M. le curé Piché a chanté le service, assisté des abbés Daignault et Dubuc, comme diacre et sous-diacre. A l'orgue, le chœur de chant rendit la messe des Morts harmonisée. La paroisse de Lacolle où le défunt avait vécu plusieurs années, était largement représentée au service.

M. et Mme Irma Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

feuille rouge, sera interprété par ces artistes, dont la renommée est si brillante; le souvenir qu'ils ont laissé dans cette localité, est une promesse de succès. Les amateurs de belles représentations, se réjouissent donc de voir à l'affiche, un programme par cette troupe montréalaise.

Lors de la dernière réunion des Enfants de Marie, tenue dimanche, 4 mai, quelques nouvelles conseillères furent nommées; ce sont: Mlle Thérèse Nadeau et Jeanne Grisé, pour le village; Mlle Gisèle Arès, F. Jarry, J. Girard, pour la paroisse. M. le curé adressa la parole aux nouvelles élues, puis, il y eut réunion de la chorale, Mlle Mercédès Heudry étant présentée comme organiste en remplacement de Mlle Fiore Fontaine. Nous souhaitons à chacune le succès dans sa nouvelle charge.

Lundi, 5 mai, l'église paroissiale en parure de deuil voyait passer un cortège qui accompagnait à sa dernière demeure, un citoyen estimé et connu: M. Philippe Authier, décédé à l'âge de soixante-trois ans. Il laisse dans un deuil profond, outre son épouse, née Délia Robillard, trois filles et cinq fils. Le service funéraire fut chanté par M. le curé Ph. Darche, assisté comme diacre et sous-diacre du Rév. Père Tessier, C. C. S. et de l'abbé Martel, vicaire de la paroisse, pendant qu'à l'orgue, la chorale faisait entendre la Messe harmonisée de Perreault. La voiture des fleurs et les sociétés aux-quelles appartenait le défunt précédèrent le cortège funéraire. Le deuil était conduit par l'ex-maire: M. Philippe Méthivier, et le maire actuel, M. Henri Gréard; les porteurs étaient les conseillers: MM. Fortunat Gingras, Euclide Nadeau, Rosa Hamel, Madeim Papineau, notaire Rosaire Desautel et M. Herménégilde Giroux, en remplacement de M. Hervé Authier, fils du défunt. M. Philippe Authier, au cours de sa vie a rempli plusieurs charges publiques entre autres celle de conseiller.

De nombreuses sympathies furent offertes à la famille nous y joignons nos vives condoléances.

Nous sommes au regret d'annoncer aussi la mort de M. Wilfrid Demarais, survenue vendredi soir, 2 mai. Le défunt laisse pour deplorer sa perte, son épouse née Imelda Bernard, et plusieurs enfants en bas âge. Le service et l'inhumation eurent lieu lundi, 5 mai, en la paroisse de Sainte-Angeles. Nos profondes sympathies à la famille en deuil.

M. Joseph Lucien Laurent Brodeur, fils de M. et Mme Philias Brodeur, de cette paroisse, épousait au cours de la semaine dernière, Mlle Marie-Rose-Imelda Gaucher, fille de M. et Mme F. Gaucher, de Saint-Pie de Bagot. Nos meilleurs vœux de bonheur à ce couple nouveau.

M. et Mme Irma Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

M. et Mme A. Rainville, de Granby, étaient les hôtes de M. Arch. Rainville, dimanche dernier.

saïson, dans la Ligue Provinciale, lorsqu'ils sont venus valner les Stars de Bedford, dimanche après-midi, par le score de 5 à 3 dans une excitante partie de onze manches, disputée en présence de plus de 2.000 personnes.

Après avoir sauvé la partie pour le Montréal, en faisant un catch sensationnel, sur un long coup de Jim Burnett, Charlie Laverrière commença le ralliement qui devait donner la victoire à son club, en frappant son troisième coup sûr de la journée. Une erreur par Monchelle sur le coup de Couturier et deux hits par Roland Gladu et Pamphile Yvon don- braves.

La superbe tenue du chef Saint-Denis dans la boîte et le beau travail au bâton de Couturier, Yvon Gladu et Laverrière ont été les principaux facteurs de la victoire des Braves. Wingo a fait une belle rentrée et son travail derrière le bâton a fort aidé le Montréal à remporter la victoire.

Burnett et Dudley ont fait belle figure avec les Stars de Bedford. Dimanche prochain à 2:30 (heure solaire) notre club rencontrera celui d'Iberville.

Le 26 mars, un referendum fut pris et la majorité des électeurs vota contre l'avance de l'heure, et malgré l'opinion publique, plusieurs manufacturiers ont jugé bon d'avancer l'heure, ce qui est bien leurs droits, mais les gens soucieux du bon ordre respectent l'opinion populaire et les esprits dirigeants doivent donner l'exemple, ce qui est le contraire de la part de nos édiles. Nous espérons que le maire ne tolérera pas tel abus.

La semaine dernière, nous avions la douleur d'apprendre la mort de Mme A. J. Morissette, épouse de l'agent du C. P. R. ici et double fatalité, quand la mère de M. Morissette apprit cette mort, elle se submergea au choc, ne pouvant supporter pareille épreuve, elle qui était âgée de 89 ans et demeurait à Mégantic. Nous réitérons nos sympathies à cette famille si cruellement éprouvée.

M. et Mme Sabourin, de Paris, étaient en visite chez Mme J. E. Berthiaume et M. J. A. Berthiaume, cette semaine, leurs oncle et tante. M. Sabourin, qui est à l'emploi de la Banque Royale, est transféré à Paris à New-York, ce qui nous rapprochent de leurs parents. Nos parents de Mme Sabourin, Mme Lorrila (Ballarçon), sont à New-Bedford, Mass., et ceux de M. Sabourin, sont actuellement à Saint-Pie.

Un pénible accident est arrivé à M. Zéphirin Longtin, au cours de son démaillage, alors qu'il avait mis une boîte de "caps" à dynamite dans le réchaud de son poêle. Rendu à son logis, M. Longtin alluma son poêle et voulut enlever la boîte qui tomba sur le feu, alors qu'une explosion terrible le frappa dans la figure, lui arrachant presque un oeil; son jeune enfant, qui était tout près de lui fut blessé à une main. L'ambulance mandée en toute hâte, conduisit le blessé à l'Hôpital, où nous espérons bien qu'il se rétablira sous peu.

Nous apprenons avec regret la mort de M. Alphonse Sainte-Marie, survenue ces jours derniers, à l'âge de 39 ans. Ses funérailles eurent lieu mardi dans notre église paroissiale. Nos sympathies à la famille en deuil.

M. et Mme Adéard Duquette, de Lacolle ainsi que leurs enfants, étaient en visite dimanche, chez M. Casimir Duquette.

Ces jours derniers, eurent lieu les funérailles de Mme Sténias Breaud (née Marie-Anne Demers), d'Enosburg Falls. Elle s'éteignit paisiblement après deux ans de maladie, supportée avec résignation. Elle était âgée de 29 ans. Elle laisse outre son époux, son père et sa mère, M. et Mme Aldé Demers (Délia Raymond), quatre enfants: Georgeette, Rita, Lucille, Hervé; quatre frères: Doloré, Orlan, Edgar et Gaspard; deux sœurs, Mme Albert Jetté (Cécile) Mme H. Breaud (Annette). A la famille éprouvée nous offrons nos plus sincères sympathies.

La fête des arbres fut célébrée dans notre paroisse, cette semaine. Le matin, il y eut grand-messe, chantée par les enfants du couvent, sous la direction de Sœur Saint-Jean de l'Eucharistie. Après la messe tous se rendirent au couvent. Il y eut chants patriotiques, déclarations, pièces, etc. Notre dévoué curé, M. l'abbé Larocque adressa la parole à tous les invités, ainsi que M. Paul Gingras, agronome de Bedford. Ensuite eut lieu la plantation des arbres par les garçons du couvent. Avant de se séparer, tous chantèrent en chœur "O Canada".

M. et Mme Raymond, Mlle Berthe, Irène et Léona Jetté visitèrent M. et Mme Arthur Lemaire de Sutton, ces jours derniers.

Jeudi, le 1er mai, se déroulait dans notre paisible chapelle du couvent, la cérémonie toujours si touchante de la communion solennelle. Quarante petites vierges s'avancèrent rayonnantes de bonheur pour recevoir dans leur aine virgine, le Dieu de leur "Première Communion".

En l'honneur de M. le Supérieur du Collège de Saint-Hyacinthe, les élèves interprétèrent admirablement, bien la magnifique pièce de Corneille, "Le Cid". Plusieurs personnes

Annons à ses clients qu'il est complètement remodelé, et qu'il leur offre l'égouttoir et l'huile d'un foyer. Le service est de tout premier ordre et prompt.

Les dames et messieurs ont maintenant leur salle de toilette particulière.

Prenez de bons repas au CANADA CAFE 141 rue Richelieu

Le plus grand magasin de St-Jean et des env

ARTICLES D'ETE

Bancs de Véranda, Chaises de toiles pliantes, Canapés et Balançoires.

Advertisement for O. Langlois & Compagnie featuring various outdoor furniture like chairs and benches. Includes prices like \$1.75, \$3.25, \$6.75, \$1.10, and \$2.00.

O. Langlois & Compagnie

Coin Richelieu & Saint-Jacques Saint-Jean P. Q.

Advertisement for L. ROY CONTRACTEUR GENERAL, listing services like Bois, Briques, Ciment, etc. and Réparations Générales. Includes contact info: Téléphone: 1043 207 Mercier.

Advertisement for St. Charles Borden featuring various pastries like Gâteaux, Pâtisseries, Poudings, etc. Includes address: 147 St-Paul Ouest, Montréal.

Advertisement for Geo. E. TREMBLAY, listing services like Monument, Bois, Briques, Ciment, etc. Includes contact info: Tel. 437 Iberville, Que.

Advertisement for E. Laflamme featuring various grocery items like Sucre granulé, Farine Walzen, etc. Includes prices and contact info: 85 Lière Rue - Iberville.

Advertisement for CANADA CAFE featuring various food items like Beurre, Fromage, etc. Includes prices and contact info: 141 rue Richelieu.